



# Bedienungsanleitung TS13 an I. 3 E5-Paket



**BOSCH**

Feldtest

Stand 17.03.99





Machen Sie sich mit Ihrem Telefon vertraut

## Wichtige Hinweise

### Was Sie auf jeden Fall lesen sollten

- Ihr TS 13 und alle Tasten auf einen Blick (siehe S. 3/4)
- Grundregeln für die Bedienung (ab S. 8)

### Bitte beachten Sie

Dieses Telefon ist nur für den Anschluß an Bosch Telecom Telekommunikationsanlagen bestimmt. Es darf nicht direkt an ein öffentliches Fernsprechnetz angeschlossen werden.

Nur beim Anschluß an Bosch Telecom Telekommunikationsanlagen entspricht dieses Telefon den europäischen Vorschriften für Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit.

Reparaturen und Eingriffe in das Gerät dürfen nur von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Öffnen Sie das Telefon nicht. Sonst könnten Schäden entstehen, die das Telefon betriebsunfähig machen.

### Telefon aufstellen

Verwenden Sie für Ihr Telefon eine rutschfeste Unterlage, besonders bei neuen oder mit Pflegemitteln behandelten Möbeln. Lacke oder Pflegemittel können Stoffe enthalten, die die Füße Ihres Telefons aufweichen, und die aufgeweichten Gerätefüße könnten auf der Oberfläche der Möbel unerwünschte Spuren hinterlassen. Bosch Telecom kann für derartige Schäden nicht haften.



## Inhalt

### **Machen Sie sich mit Ihrem Telefon vertraut**

Wichtige Hinweise .....	2
Alle Tasten auf einen Blick .....	3
Ihr TS 13 auf einen Blick .....	4

### **Lernen Sie Ihr Telefon kennen**

Besondere Merkmale Ihres Telefons .....	7
Grundregeln für die Bedienung .....	8
Machen Sie es sich bequem .....	11

### **Telefonieren wie gewohnt**

Jemanden anrufen .....	12
Anrufe annehmen .....	16
Ohne Hörer telefonieren .....	18
Einen Dritten dazunehmen .....	20
Konferenz (Telefonieren zu Dritt) .....	22
Wenn Sie nicht da sind (Rufumleitung) .....	25

### **Telefonieren mit Komfort**

Rufnummern speichern .....	30
Gewählte Nummern dauerhaft speichern (Notiz) .....	33
Wer hat angerufen? (Anrufliste) .....	34
Gebühren ansehen .....	36
Lassen Sie sich erinnern (Termine) .....	39
Wenn Sie etwas mitteilen wollen .....	44
Wenn Sie Feierabend machen (Nachtschaltung) .....	49
Telefon abschließen .....	50

**Telefonieren mit Partnern**

Telefonieren mit Partnern .....	53
---------------------------------	----

**Telefon individuell einrichten**

Allgemeine Einstellungen ändern .....	55
---------------------------------------	----

Akustik, Kontrast und Sprache einstellen .....	60
--	----

**Ergänzungen für Ihr Telefon**

Externe Freisprecheinrichtung Konf-Tel .....	64
--	----

DSS-Modul .....	66
-----------------	----

Freisprechen mit Zusatzlautsprecher .....	69
---	----

Steuern Sie Ihr Telefon vom PC aus .....	70
--	----

**Besondere Einsatzbereiche**

Telefonieren im Hotel .....	71
-----------------------------	----

**Schlagen Sie bei Bedarf nach**

Alle Funktionen im Überblick .....	80
------------------------------------	----

Symbole und Meldungen im Display .....	84
--	----

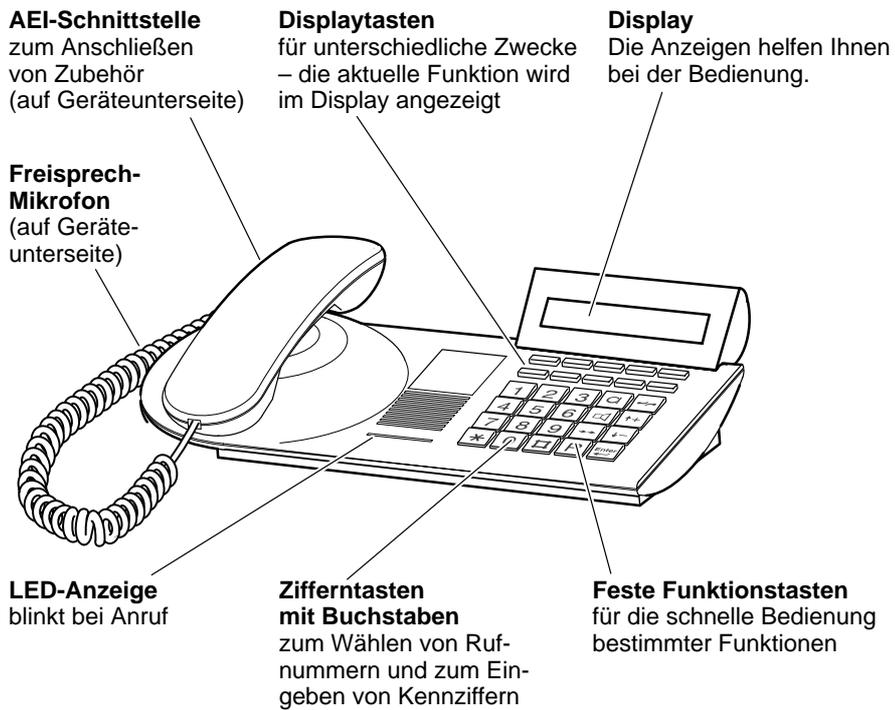
Klingel- und Hörertöne .....	92
------------------------------	----

Wenn etwas nicht klappt .....	93
-------------------------------	----

Stichwortverzeichnis .....	94
----------------------------	----

Machen Sie sich mit Ihrem Telefon vertraut

## Ihr TS 13 auf einen Blick





Machen Sie sich mit Ihrem Telefon vertraut

## Alle Tasten auf einen Blick



### Zifferntasten mit Buchstaben:

zum Wählen von Rufnummern und zum Eingeben von Kennziffern. Die Beschriftung mit Buchstaben erlaubt das Wählen von Vanity-Nummern.



### Stern und Raute:

für Sonderfunktionen



### Freisprechen:

schaltet Lautsprecher und Mikrofon ein, so daß Sie bei aufgelegtem Hörer telefonieren können.



### Lauthören:

schaltet den Lautsprecher ein bzw. aus und dient zum Wählen bei aufgelegtem Hörer.



### Wahlwiederholung:

wählt die zuletzt gewählte Rufnummer nochmal.



### Rückfrage:

leitet Rückfragen ein.



### Trennen:

trennt die aktuelle Verbindung und dient zum Beenden einer Eingabe (verläßt das Menü).



### Menü / Pfeil hoch:

blendet das Menü ein, von dem aus Sie viele Funktionen Ihres Telefons bedienen können.



### Pfeil runter:

bewegt die Markierung im Display nach unten.



### Eingabe:

ruft einen markierten Menüpunkt auf oder dient zum Bestätigen einer Eingabe.



## Besondere Merkmale Ihres Telefons

### **Das Display hilft Ihnen**

Im Display erhalten Sie viele Informationen, z. B. über Ihr aktuelles Gespräch. Die Displayanzeigen führen Sie Schritt für Schritt durch die Bedienung.

Die Displaytasten haben unterschiedliche Funktionen, je nachdem, welche Bedienschritte Sie gerade ausführen. Die aktuelle Funktion jeder Taste können Sie im Display ablesen (siehe S. 10).

Zu jedem ISDN-Anrufer wird im Display dessen Rufnummer angezeigt, so daß Sie sehen können, wer Sie anruft. Wenn Name und Rufnummer des Anrufers in Ihrer Telefonanlage gespeichert sind, wird bei einem Anruf sein Name angezeigt.

### **Menü und Funktionstasten**

Die meisten Funktionen können Sie mit Hilfe des Menüs auswählen und bedienen (siehe S. 9). Um sich die Bedienung zu erleichtern, können Sie häufig gebrauchte Funktionen auf die Displaytasten legen lassen (siehe S. 80).

### **Schutz vor unbefugter Benutzung**

Mit dem eingebauten Schloß können Sie Ihr Telefon vor unbefugten Benutzern schützen (siehe S. 50).

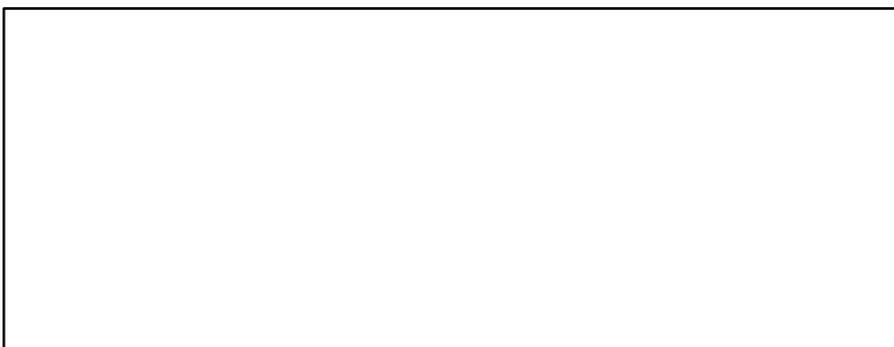


Lernen Sie Ihr Telefon kennen

## Grundregeln für die Bedienung

Auf den folgenden Seiten finden Sie einige grundsätzliche Bedienregeln für Ihr Telefon kurz erklärt:

- wie Sie Funktionen im Menü auswählen und aufrufen
- was Ihnen das Ruhedisplay Ihres Telefons verrät
- wie Sie mit den Displaytasten Ihres Telefons umgehen



Funktionen im Menü auswählen .....	9
Einen Vorgang abbrechen .....	9
Was zeigt das Ruhedisplay? .....	10
Mit einer Statusmeldung den zugehörigen Menüpunkt aufrufen .....	10
Displaytasten .....	10



## Grundregeln für die Bedienung

Fortsetzung

### Funktionen im Menü auswählen

 drücken. Das Menü wird angezeigt.

 oder  drücken, bis der gewünschte Menüpunkt markiert ist.

 drücken, um die markierte Funktion aufzurufen.

### Einen Vorgang abbrechen

Falls Sie sich vertan haben:

 abheben und  wieder auflegen.



- Wenn Sie die gesuchte Funktion im Menü nicht finden: Prüfen Sie, ob sie auf einer Displaytaste liegt. Funktionen, die auf den Displaytasten liegen, erscheinen nicht mehr im Menü.
- Während Sie telefonieren, stehen Ihnen zusätzliche Menüfunktionen zur Verfügung, die Sie auf dieselbe Weise aufrufen können.



Lernen Sie Ihr Telefon kennen

## Grundregeln für die Bedienung

Fortsetzung

### Was zeigt das Ruhedisplay?

21 Müller 12.04.94 16:50

Nachtschaltung 1

Das Ruhedisplay zeigt:

- Ihren Namen und Ihre Rufnummer
- Datum und Uhrzeit
- zusätzliche Informationen zum Status Ihres Telefons, z. B. „Nachtschaltung 1“.

### Mit einer Statusmeldung den zugehörigen Menüpunkt aufrufen

Um den Status zu ändern, z. B. die Nachtschaltung auszuschalten:

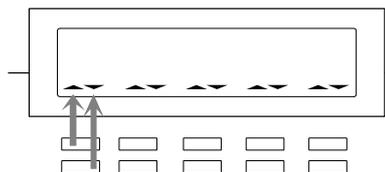


zur gewünschten Statusmeldung blättern, z. B. Nachtschaltung 1



Auswahl bestätigen.

### Displaytasten



Die Displaytasten können unterschiedliche Funktionen haben, z. B. Leitungstasten zum Belegen von Amtsleitungen.

Dann zeigen die Symbole über den Tasten den Zustand der jeweiligen Leitung an:

- Symbol für die obere Taste
- Symbol für die untere Taste

Symbol blinkt langsam: Anruf intern

Symbol blinkt schnell: Anruf extern

Symbol leuchtet: besetzt



- Sie können ein DSS-Modul an Ihr Telefon anschließen lassen. Damit können Sie Buchstaben eingeben (siehe S. 68).





## Machen Sie es sich bequem

### Lautstärke einstellen

Sie können verschiedene akustische Einstellungen an Ihre Umgebung anpassen, z. B. die Lautstärke der Klingel oder des Hörers, oder die Einstellungen für das Freisprechen (siehe S. 60).

### Kontrast des Displays einstellen

Sie können den Kontrast des Displays nach Ihren Wünschen einstellen (siehe S. 61).

### Sprache der Menüs einstellen

Zur Darstellung der Menüpunkte im Display stehen Ihnen die Sprachen Deutsch, Englisch und Französisch zur Verfügung (siehe S. 63).

### Rufnummern speichern

Sie können Rufnummern für Ihr Telefon auf einfache Weise speichern (siehe S. 39).

### Freisprechen bei Anruf

Sie können Ihr Telefon so einstellen, daß Anrufe automatisch mit Freisprechen angenommen werden. Sie brauchen dann nicht mehr den Hörer abzunehmen und können sofort mit dem Anrufer sprechen (siehe S. 57).

### Displaytasten beschriften



Unter den Displaytasten befinden sich Einlegestreifen, die Sie beschriften können. So sehen Sie jederzeit, welche Funktionen auf diesen Tasten liegen.





Telefonieren wie gewohnt

## Jemanden anrufen

Sie können wie gewohnt innerhalb und außerhalb Ihrer Anlage telefonieren.

**Intern:** Wählen Sie direkt die gewünschte Durchwahlnummer.

**Extern:** Belegen Sie eine Leitung, und wählen Sie dann die Rufnummer.

Sie können die letzte externe Rufnummer nochmal wählen (Wahlwiederholung) und häufig benötigte Rufnummern mit Hilfe der Zieltasten wählen.

Innerhalb Ihrer Telefonanlage können Sie sich automatisch zurückrufen lassen, wenn ein besetzter Anschluß oder eine besetzte Amtsleitung wieder frei ist.

Außerdem können Sie sich in ein fremdes Gespräch innerhalb Ihrer Anlage einschalten, wenn Sie einem Teilnehmer etwas Dringendes mitteilen wollen.



Innerhalb Ihrer Telefonanlage anrufen .....	13
Innerhalb Ihrer Telefonanlage mit Zieltaste anrufen .....	13
Außerhalb Ihrer Telefonanlage anrufen .....	13
Außerhalb Ihrer Telefonanlage mit Zieltaste anrufen .....	13
Letzte externe Rufnummer nochmal wählen (Wahlwiederholung) .....	14
Wenn besetzt ist (Automatischer Rückruf) .....	14
Wenn alle Amtsleitungen besetzt sind (Amtsleitungsrückruf) .....	14
Sich in ein fremdes Gespräch einschalten (Aufschalten) .....	15
Aufschalten beenden .....	15



## Jemanden anrufen

Fortsetzung

### Innerhalb Ihrer Telefonanlage anrufen

 abheben.

 ...  Rufnummer eingeben.

### Innerhalb Ihrer Telefonanlage mit Zieltaste anrufen

 abheben.

 Zieltaste für gewünschten Teilnehmer drücken.

### Außerhalb Ihrer Telefonanlage anrufen

 abheben.

 Amtsziffer eingeben.

 ...  Rufnummer eingeben.

### Außerhalb Ihrer Telefonanlage mit Zieltaste anrufen

 abheben.

 Amtsziffer eingeben.

 Zieltaste für gewünschten Teilnehmer drücken.

- 
- Telefonieren ohne Hörer: Taste Freisprechen drücken.



Telefonieren wie gewohnt

## Jemanden anrufen

Fortsetzung

### Letzte externe Rufnummer nochmal wählen (Wahlwiederholung)

 abheben.

 Amtsziffer eingeben.

 zuletzt gewählte Nummern anzeigen lassen.

 zur gewünschten Rufnummer blättern, z. B. `06975050`

 Rufnummer wählen.

### Wenn besetzt ist (Automatischer Rückruf)

Der gewählte Anschluß ist besetzt oder meldet sich nicht.

 Rückruf einleiten.

 auflegen. Sobald der andere Anschluß wieder frei ist, klingelt Ihr Telefon.

 abheben.

### Wenn alle Amtsleitungen besetzt sind (Amtsleitungsrückruf)

Sie wählen die Amtsziffer, bekommen jedoch keine Verbindung.

 Taste Amtsleitungsrückruf drücken.

 auflegen. Sobald eine Amtsleitung frei ist, klingelt Ihr Telefon.

 abheben.



- Amtsleitungsrückruf löschen: im Ruhezustand die Taste Amtsleitungsrückruf drücken.

**Sich in ein fremdes Gespräch einschalten (Aufschalten)**

 zum Menüpunkt **Aufschalten** blättern.

 Auswahl bestätigen. Sie sind nun an dem Gespräch beteiligt und können dem Teilnehmer etwas mitteilen.

**Aufschalten beenden**

 zum Menüpunkt **Ende** blättern.

 Auswahl bestätigen.



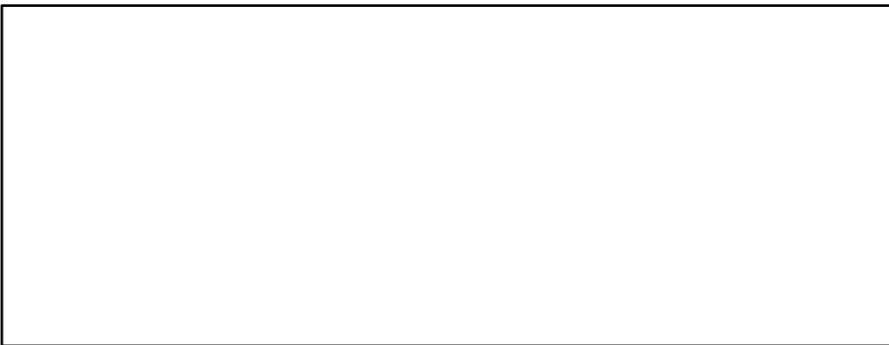
Telefonieren wie gewohnt

## Anrufe annehmen

Sie können wie gewohnt den Hörer abheben und mit dem Anrufer sprechen.

Stattdessen können Sie Anrufe auch mit der Taste Freisprechen annehmen und dann bei aufgelegtem Hörer telefonieren.

Wenn ein anderer Teilnehmer innerhalb Ihrer Anlage oder Ihrer Partnergruppe angerufen wird, können Sie den Anruf zu Ihrem Telefon heranholen (Pick up).



Wenn Sie angerufen werden .....	17
Wenn ein anderes Telefon angerufen wird (Pick up) .....	17
Pick up in einer Gruppe .....	17



## Anrufe annehmen

Fortsetzung

### Wenn Sie angerufen werden

Ihr Telefon klingelt. Im Display wird ein Anruf angezeigt.

 abheben.

### Wenn ein anderes Telefon angerufen wird (Pick up)

Ein anderes Telefon klingelt.

 abheben.

 zum Menüpunkt **Heranholen** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  Nummer des klingelnden Telefons eingeben.

### Pick up in einer Gruppe

Ein anderes Telefon in der Gruppe klingelt.

 abheben.

 zum Menüpunkt **Heranholen** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum gewünschten Anruf blättern, z. B. **069123456**

 Auswahl bestätigen.



- Telefonieren ohne Hörer: Taste Freisprechen drücken.

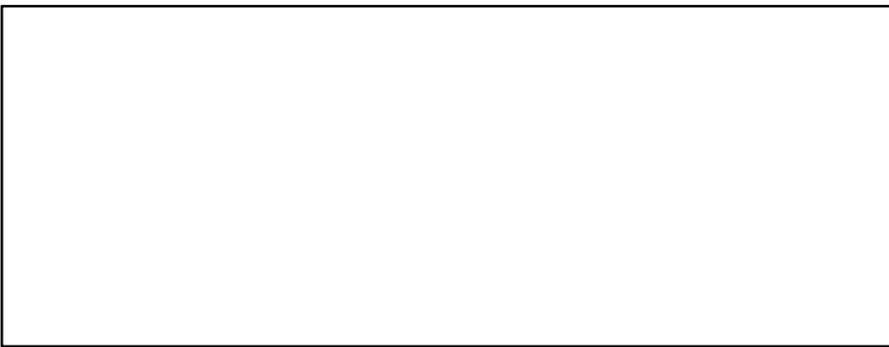


Telefonieren wie gewohnt

## Ohne Hörer telefonieren

Sie können den Lautsprecher Ihres Telefons einschalten, um Ihren Gesprächspartner laut im Raum zu hören.

Außerdem können Sie während eines Gesprächs Freisprechen einschalten und dann bei aufgelegtem Hörer weitertelefonieren.



Gesprächspartner laut hören (Lauthören) .....	19
Bei aufgelegtem Hörer telefonieren (Freisprechen) .....	19
Freisprechen – Gespräch beenden .....	19
Freisprechen – Gespräch mit dem Hörer fortsetzen .....	19





## Ohne Hörer telefonieren

Fortsetzung

### Gesprächspartner laut hören (Lauthören)

Während Sie telefonieren:



Lautsprecher ein- und ausschalten. Sie hören den Gesprächspartner laut im Raum.

### Bei aufgelegtem Hörer telefonieren (Freisprechen)

Während Sie telefonieren:



Freisprechen einschalten.



auflegen.

Sie hören den Gesprächspartner laut im Raum und können bei aufgelegtem Hörer mit ihm sprechen.

### Freisprechen – Gespräch beenden

Während Sie mit Freisprechen telefonieren:



Freisprechen ausschalten.

### Freisprechen – Gespräch mit dem Hörer fortsetzen

Während Sie mit Freisprechen telefonieren:



abheben.



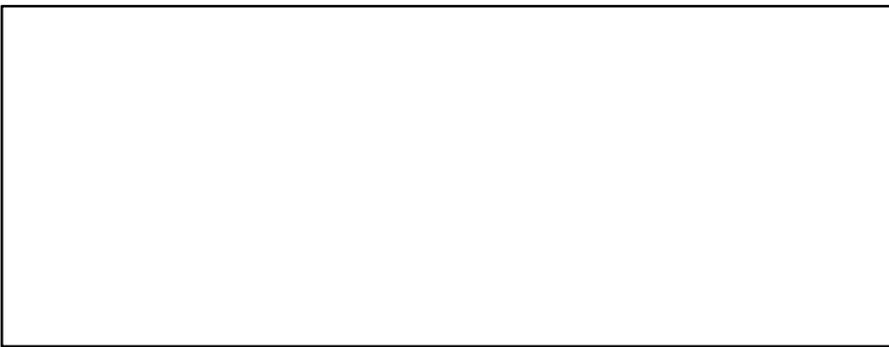


Telefonieren wie gewohnt

## Einen Dritten dazunehmen

Während Sie telefonieren, können Sie bei einem dritten Teilnehmer rückfragen oder Ihren Gesprächspartner weiterverbinden.

Außerdem können Sie auch während eines Gesprächs einen zusätzlichen Anrufer annehmen (Anklopfer).



Zwischendurch jemanden fragen (Rückfrage) .....	21
Zwischen zwei Gesprächspartnern wechseln .....	21
Jemanden weiterverbinden .....	21
Zusätzlichen Anruf annehmen (Anklopfer) .....	21





## Einen Dritten dazunehmen

Fortsetzung

### Zwischendurch jemanden fragen (Rückfrage)

Während Sie telefonieren:

 Rückfrage einleiten. Der Gesprächspartner wartet.

 ...   Nummer eingeben, bei der Sie rückfragen wollen.

### Zwischen zwei Gesprächspartnern wechseln

Während des Gesprächs zum **externen** Gesprächspartner wechseln:

 drücken.

Während des Gesprächs zum **internen** Gesprächspartner wechseln:

 drücken.

 ...   interne Nummer eingeben.

### Jemanden weiterverbinden

Während Sie telefonieren:

 Rückfrage einleiten.

 ...   Nummer eingeben, mit der Sie verbinden wollen.

 auflegen.

### Zusätzlichen Anruf annehmen (Anklopfer)

Während Sie telefonieren, bekommen Sie einen zusätzlichen Anruf.

 die Liste der Anrufer aufrufen.

 zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. Nadine 069123456

 Auswahl bestätigen. Sie sind mit dem Anrufer verbunden. Der erste Gesprächspartner wartet und hört nichts von Ihrem Gespräch.





Telefonieren wie gewohnt

## Konferenz (Telefonieren zu Dritt)

Sie können mit zwei Gesprächspartnern gleichzeitig sprechen (Konferenz).  
Schalten Sie zu einem bestehenden Gespräch einfach weitere Teilnehmer hinzu.

Um die Konferenz zu beenden, haben Sie drei Möglichkeiten:

- sich selbst ausklinken und die beiden anderen miteinander verbinden
- mit den beiden Teilnehmern einzeln weitersprechen (Makeln)
- die Konferenz beenden und alle Verbindungen trennen



Internen Teilnehmer dazuschalten .....	23
Externen Teilnehmer dazuschalten .....	23
Weiterverbinden extern zu intern .....	24
Konferenz beenden und Verbindungen halten .....	24
Konferenz und Verbindungen beenden .....	24





## Konferenz (Telefonieren zu Dritt)

Fortsetzung

### Internen Teilnehmer dazuschalten

Während Sie telefonieren:

 zum Menüpunkt **Konferenz** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  interne Rufnummer eingeben. Wenn der Teilnehmer sich meldet, können Sie zu dritt miteinander sprechen.

### Externen Teilnehmer dazuschalten

Während Sie telefonieren:

 Rückfrage einleiten.

 freie Leitung belegen, z. B. Leitung 1.

 ...  externe Rufnummer eingeben.

 zum Menüpunkt **Konferenz** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 Leitung des ersten Gesprächspartners aufrufen, in diesem Beispiel Leitung 1. Sie können nun zu dritt miteinander sprechen.



- Der angerufene dritte Teilnehmer meldet sich nicht: Taste Trennen drücken. Dann Leitungstaste drücken, um zum ersten Gesprächspartner zurückzuschalten.
- Jeder der beiden anderen kann sich herausschalten: Hörer auflegen.





Telefonieren wie gewohnt

## Konferenz (Telefonieren zu Dritt)

Fortsetzung

### Weiterverbinden extern zu intern

Während der Konferenz:



zum Menüpunkt `Übergabe an Konf.tln.` blättern.



Auswahl bestätigen.



auflegen.

### Konferenz beenden und Verbindungen halten

Während der Konferenz:



zum Menüpunkt `Konferenz aus` blättern.



Auswahl bestätigen. Sie sind mit dem einen Partner verbunden, und der andere wartet in der Leitung.

### Konferenz und Verbindungen beenden

Während der Konferenz:



auflegen.





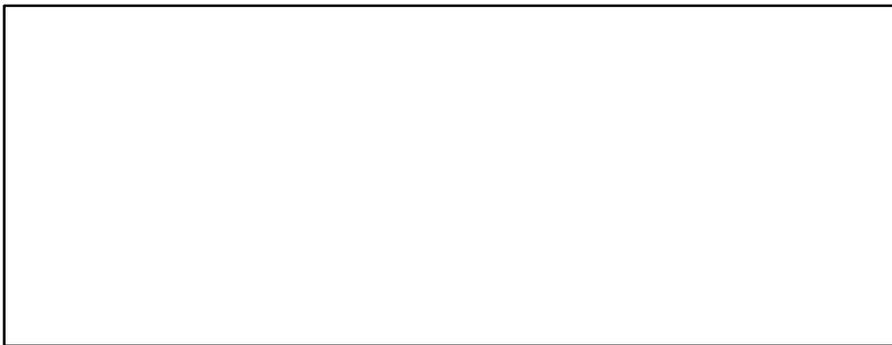
## Wenn Sie nicht da sind (Rufumleitung)

Sie können Ihre Anrufe zu einem anderen Anschluß innerhalb Ihrer Telefonanlage oder zu einer externen Rufnummer umleiten.

Außerdem können Sie eine Rufumleitung auch für ein anderes Telefon Ihrer Telefonanlage einrichten.

Sie können bestimmen, ob die Anrufe sofort umgeleitet werden sollen oder erst nach einer definierten Zeit, wenn niemand den Anruf annimmt.

Sie können alle zusätzlichen Anrufe umleiten, die eintreffen, während Sie telefonieren (Rufumleitung bei besetzt).



Anrufe für Ihr eigenes Telefon umleiten .....	26
Anrufe für ein anderes Telefon umleiten .....	26
Anrufe an eine externe Rufnummer umleiten .....	27
Anrufe nach einer definierten Zeit umleiten .....	27
Anrufe umleiten, wenn Sie besetzt sind .....	28
Bündel umleiten .....	29
Rufumleitung ausschalten .....	29





Telefonieren wie gewohnt

## Wenn Sie nicht da sind (Rufumleitung)

Fortsetzung

### Anrufe für Ihr eigenes Telefon umleiten

- zum Menüpunkt **Rufumleitung** blättern.

Auswahl bestätigen.

- zum Menüpunkt **Rufuml. nach** blättern.

Auswahl bestätigen.

... interne Rufnummer eingeben, zu der Sie die Anrufe umleiten möchten.

- zum Menüpunkt **sofort** blättern.

Auswahl bestätigen.

### Anrufe für ein anderes Telefon umleiten

- zum Menüpunkt **Rufumleitung** blättern.

Auswahl bestätigen.

- zum Menüpunkt **Rufuml. für** blättern.

Auswahl bestätigen.

... interne Rufnummer des Teilnehmers eingeben, für den Sie eine Rufumleitung einrichten möchten.

Auswahl bestätigen.

... interne Rufnummer eingeben, zu der Sie die Anrufe umleiten möchten.

- zum Menüpunkt **sofort** blättern.

Auswahl bestätigen.



## Wenn Sie nicht da sind (Rufumleitung)

Fortsetzung

### Anrufe an eine externe Rufnummer umleiten

 zum Menüpunkt `Rufumleitung` blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt `Rufuml. extern` blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  externe Rufnummer eingeben, zu der Sie die Anrufe umleiten möchten.

 zum Menüpunkt `sofort` blättern.

 Auswahl bestätigen.

### Anrufe nach einer definierten Zeit umleiten

 zum Menüpunkt `Rufumleitung` blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum gewünschten Menüpunkt blättern, z. B. `Rufuml. nach`

 Auswahl bestätigen.

 ...  Rufnummer eingeben, zu der Sie die Anrufe umleiten möchten.

 zum Menüpunkt `nach Zeit` blättern.

 Auswahl bestätigen.



Telefonieren wie gewohnt

## Wenn Sie nicht da sind (Rufumleitung)

Fortsetzung

### Anrufe umleiten, wenn Sie besetzt sind

 - zum Menüpunkt **Rufumleitung** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Rufuml. nach** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  interne Rufnummer eingeben, zu der Sie die Anrufe umleiten möchten.

 - zum Menüpunkt **bei besetzt** blättern.

 Auswahl bestätigen.



## Wenn Sie nicht da sind (Rufumleitung)

Fortsetzung

### Bündel umleiten

 - zum Menüpunkt **Rufumleitung** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum gewünschten Menüpunkt blättern, z. B. **Bündel 1**

 Auswahl bestätigen.

 ...  interne Rufnummer eingeben, zu der Sie die Anrufe für dieses Bündel umleiten möchten.

 - zum Menüpunkt **Aktivieren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

### Rufumleitung ausschalten

Im Ruhedisplay:

 - zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Rufumleitung nach 21**

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Löschen** blättern.

 Auswahl bestätigen.

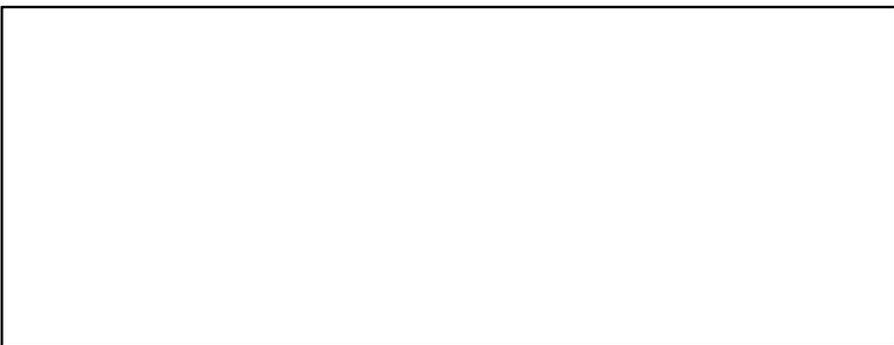


Telefonieren mit Komfort

## Rufnummern speichern

In Ihrer Telefonanlage sind bis zu 800 Rufnummern für alle Teilnehmer gespeichert. Zusätzlich können Sie bis zu 100 individuelle Rufnummern speichern, die nur an Ihrem Telefon zur Verfügung stehen.

Die gespeicherten Rufnummern können Sie auf die Zieltasten Ihres Telefons legen lassen und dann mit einfachem Tastendruck wählen.



Individuelle Rufnummer für Ihr Telefon speichern .....	31
Allgemeine Rufnummer für alle Telefone speichern .....	32



**Rufnummern speichern**

Fortsetzung

**Individuelle Rufnummer für Ihr Telefon speichern**

 zum Menüpunkt **Programmieren** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt **neuer Eintrag ind.** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 Amtsziffer eingeben.

 zum Menüpunkt **Pause** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  restliche Rufnummer eingeben.

 Nummer bestätigen.

 zum Menüpunkt **Ende** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.



- Wenn Sie eine interne Nummer eingeben, brauchen Sie keine Amtsziffer.
- Wenn eine Wahlpause nach der Amtsziffer nicht nötig ist, brauchen Sie natürlich auch keine einzugeben. Genaueres sagt Ihnen Ihr Systemverwalter.

### Allgemeine Rufnummer für alle Telefone speichern

 - zum Menüpunkt `Programmieren` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt `neuer Eintrag allg.` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  Nummer eines freien Zieles eingeben, unter dem der Eintrag in der Telefonanlage gespeichert werden soll (100 – 899).

 Nummer bestätigen.

 Amtsziffer eingeben.

 - zum Menüpunkt `Pause` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  restliche Rufnummer eingeben.

 Nummer bestätigen.

 - zum Menüpunkt `Ende` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.



- Um Einträge im zentralen Telefonbuch bearbeiten zu können, brauchen Sie eine entsprechende Berechtigung.
- Wenn Sie eine interne Nummer eingeben, brauchen Sie keine Amtsziffer.
- Wenn eine Wahlpause nach der Amtsziffer nicht nötig ist, brauchen Sie natürlich auch keine einzugeben. Genaueres sagt Ihnen Ihr Systemverwalter.

## Gewählte Nummern dauerhaft speichern (Notiz)

### Nummer als Notiz speichern



zum Menüpunkt **Notiz** blättern.



Auswahl bestätigen.



ggf. zum Menüpunkt **nächste Notiz** blättern, um eine bereits gespeicherte Rufnummer nicht zu überschreiben.



Auswahl bestätigen.



zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **069123456**



Auswahl bestätigen.



**N** ... Namen eingeben.



Namen bestätigen.



zum Menüpunkt **Ende** blättern.



Auswahl bestätigen.



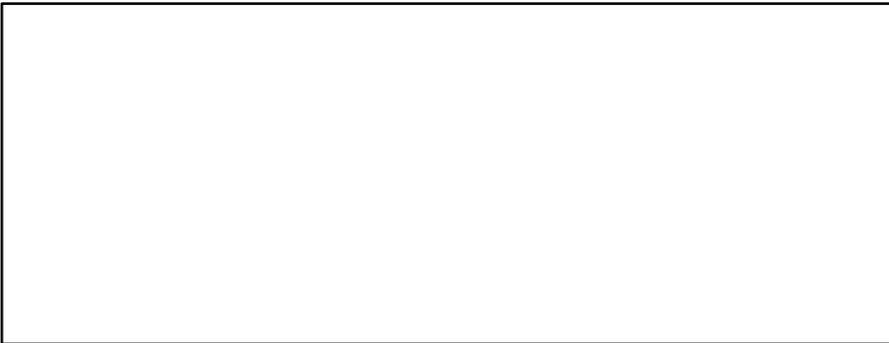
- Sie können bis zu drei Rufnummern als Notiz speichern.



Telefonieren mit Komfort

## Wer hat angerufen? (Anrufliste)

Wenn Sie einen Anruf nicht annehmen, wird er mit Uhrzeit und Wochentag in der Anrufliste gespeichert. Sie können diese Liste jederzeit anzeigen lassen und die dort eingetragenen Teilnehmer zurückrufen. Die Liste zeigt die 10 jüngsten Einträge.



Eine Nummer aus der Anrufliste wählen .....	35
Einen Eintrag löschen .....	35



## Wer hat angerufen? (Anrufliste)

Fortsetzung

### Eine Nummer aus der Anrufliste wählen



zum Menüpunkt **Anrufliste** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **069123456**



abheben.

### Einen Eintrag löschen



zum Menüpunkt **Anrufliste** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **069123456**



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Löschen** blättern.



Auswahl bestätigen.



- Wenn Sie einen Anrufer aus der Anrufliste zurückrufen, wird der Eintrag automatisch gelöscht.



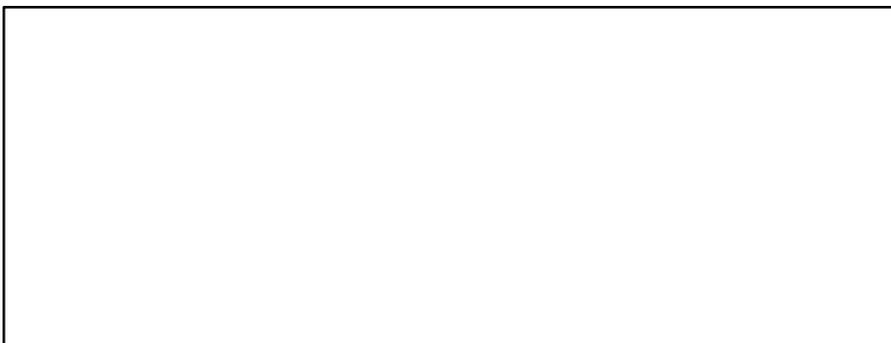
Telefonieren mit Komfort

## Gebühren ansehen

Die Gesprächsgebühren seit der letzten Löschung werden in Ihrer Telefonanlage gespeichert und summiert. Sie können sich die Gebühren für Ihr letztes Gespräch ansehen.

Wenn Sie die Berechtigung haben, können Sie außerdem die Summe aller Gespräche, die Gebühren für einen Teilnehmer oder für eine Leitung ansehen, und Sie können den Gebührenzähler löschen.

Standardmäßig werden die Gebühren in DM angezeigt. Der Bosch Telecom Service kann die Anzeige für Sie auf Einheiten umschalten.



Gebühren für das letzte Gespräch ansehen .....	37
Summe der Gebühren ansehen .....	37
Gebühren für einen anderen Teilnehmer ansehen .....	37
Gebühren für eine Leitung ansehen .....	38
Zwischen Euro und Landeswährung umschalten .....	38
Gebührenzähler löschen .....	38





## Gebühren ansehen

Fortsetzung

### Gebühren für das letzte Gespräch ansehen

 - zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

### Summe der Gebühren ansehen

 - zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Gesamt Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

### Gebühren für einen anderen Teilnehmer ansehen

 - zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Summe Teilnehmer** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  Nummer des internen Teilnehmers eingeben.

 Nummer bestätigen.





**Gebühren für eine Leitung ansehen**

 - zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Summe Leitungen** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  Nummer der Leitung eingeben.

 Nummer bestätigen.

**Zwischen Euro und Landeswährung umschalten**

 - zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Euro <-> Landeswährung** blättern.

 zwischen Euro und Landeswährung umschalten.

 neue Einstellung speichern.

**Gebührenzähler löschen**

 - zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Gebührenzähler löschen** blättern.

 Auswahl bestätigen.





## Lassen Sie sich erinnern (Termine)

Sie können sich von Ihrem Telefon an wichtige Termine erinnern lassen. Hierfür können Sie bis zu drei Termine eingeben. Dabei können Sie auswählen, ob Sie sich einmal, jeden Tag oder an bestimmten Wochentagen erinnern lassen möchten.

Am Termin ertönt dann ein Signalton, und auf dem Display erscheint eine Meldung. Eingegabene Termine können Sie gezielt löschen.



Termin für heute eintragen .....	40
Einmaligen Termin eintragen .....	41
Wiederkehrenden Termin eintragen .....	42
Termin löschen .....	43





**Termin für heute eintragen**

 - zum Menüpunkt **Termin** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 drücken.

 ...  Uhrzeit eingeben.

 - zum Menüpunkt **Ende** blättern.

 Auswahl bestätigen.



- Sie können ein DSS-Modul an Ihr Telefon anschließen lassen. Damit können Sie Buchstaben eingeben (siehe S. 68).



## Lassen Sie sich erinnern (Termine)

Fortsetzung

### Einmaligen Termin eintragen

 - zum Menüpunkt **Termin** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Datum/Uhrzeit** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  Tag und Monat eingeben.

 ...  Uhrzeit eingeben.

 - zum Menüpunkt **Ende** blättern.

 Auswahl bestätigen.



- Sie können ein DSS-Modul an Ihr Telefon anschließen lassen. Damit können Sie Buchstaben eingeben (siehe S. 68).



**Wiederkehrenden Termin eintragen**

 - zum Menüpunkt **Termin** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Wochentag/Uhrzeit** blättern.

 Auswahl bestätigen.

Sa So  
  die Wochentage wählen, an denen Ihr Telefon Sie **nicht** erinnern soll,  
z. B. Sa und So.

 ...  Uhrzeit eingeben.

 - zum Menüpunkt **Ende** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.



- Sie können ein DSS-Modul an Ihr Telefon anschließen lassen. Damit können Sie Buchstaben eingeben (siehe S. 68).



## Lassen Sie sich erinnern (Termine)

Fortsetzung

### Termin löschen



zum Menüpunkt **Termin** blättern.



Auswahl bestätigen.



ggf. zum Menüpunkt **Nächster Termin** blättern, um einen Termin auszuwählen.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Löschen** blättern.



Auswahl bestätigen.



## Telefonieren mit Komfort

### Wenn Sie etwas mitteilen wollen

Sie können bei Teilnehmern Ihrer Telefonanlage, die über ein T1-Telefon verfügen, über die eingebauten Lautsprecher eine **Durchsage** machen. Dabei können Sie einzelne Teilnehmer, festgelegte Teilnehmer oder alle Teilnehmer ansprechen. Wenn diese Funktion an Ihrer Telefonanlage freigeschaltet ist, können Sie direkt auf Durchsagen antworten.

Außerdem können Sie Teilnehmern Ihrer Anlage eine **Textnachricht** senden, z. B. wenn sich ein Teilnehmer nicht meldet oder sein Anschluß besetzt ist. Diese Textnachrichten können nur von Telefonen mit Display empfangen werden. Sie können selbst bis zu 10 Textnachrichten erhalten.



Durchsage an einen Teilnehmer .....	45
Durchsage an alle Teilnehmer .....	45
Durchsage an eine festgelegte Gruppe von Teilnehmern .....	46
Auf eine Durchsage antworten .....	46
Vorbereitete Textnachricht auswählen und senden .....	47
Textnachricht an alle Teilnehmer senden .....	48
Empfangene Textnachrichten ansehen und löschen .....	48





## Wenn Sie etwas mitteilen wollen

Fortsetzung

### Durchsage an einen Teilnehmer



abheben.



...



Rufnummer eingeben.



zum Menüpunkt **Durchsage** blättern.



Auswahl bestätigen. Am Telefon des angerufenen Teilnehmers wird der Lautsprecher eingeschaltet. Sie können ihm jetzt etwas durchsagen.

### Durchsage an alle Teilnehmer



abheben.



zum Menüpunkt **Durchsage** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Durchsage an alle** blättern.



Auswahl bestätigen. Sie können den Teilnehmern jetzt etwas durchsagen.





**Durchsage an eine festgelegte Gruppe von Teilnehmern**

 abheben.

 zum Menüpunkt **Durchsage** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Gruppe 1**

 Auswahl bestätigen. Sie können den Teilnehmern jetzt etwas durchsagen.

**Auf eine Durchsage antworten**

Wenn Sie eine Durchsage erhalten:

 abheben.

 zum Menüpunkt **Antwort auf Durchsage** blättern.

 Auswahl bestätigen. Der durchsagende Teilnehmer wird angewählt.



**Wenn Sie etwas mitteilen wollen**

Fortsetzung

**Vorbereitete Textnachricht auswählen und senden**

 - zum Menüpunkt **Mitteilungen** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Besprechung 00:00 00.00**

 ...  Eintrag ergänzen, z. B. Datum und Uhrzeit eingeben.

 Eintrag bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Mitteilung an** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  Rufnummer des gewünschten Teilnehmers eingeben. Die Nachricht wird **sofort** abgeschickt.



- Sie können ein DSS-Modul an Ihr Telefon anschließen lassen. Damit können Sie Buchstaben eingeben (siehe S. 68).



**Textnachricht an alle Teilnehmer senden**

-  - zum Menüpunkt **Mitteilungen** blättern.
-  Auswahl bestätigen.
-  - zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Besprechung 00:00 00.00**
-  ...  Eintrag ergänzen, z. B. Datum und Uhrzeit eingeben.
-  Eintrag bestätigen.
-  - zum Menüpunkt **Mitteilung an alle** blättern.
-  Auswahl bestätigen. Die Nachricht wird **sofort** abgeschickt.

**Empfangene Textnachrichten ansehen und löschen**

Im Ruhedisplay:

-  - zur gewünschten Textnachricht blättern, z. B. **Besprechung 14:00 14.01.**
-  Auswahl bestätigen.
-  - zum Menüpunkt **Löschen** blättern.
-  Auswahl bestätigen.





## Wenn Sie Feierabend machen (Nachtschaltung)

### Nachtschaltung einschalten

 zum Menüpunkt **Nachtschaltung** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Nachtschaltung 1**

 Auswahl bestätigen. Externe Anrufe werden jetzt zu festgelegten Teilnehmern umgeleitet.

### Nachtschaltung ausschalten

 zum Menüpunkt **Nachtschaltung** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt **Nachtschaltung aus** blättern.

 Auswahl bestätigen.



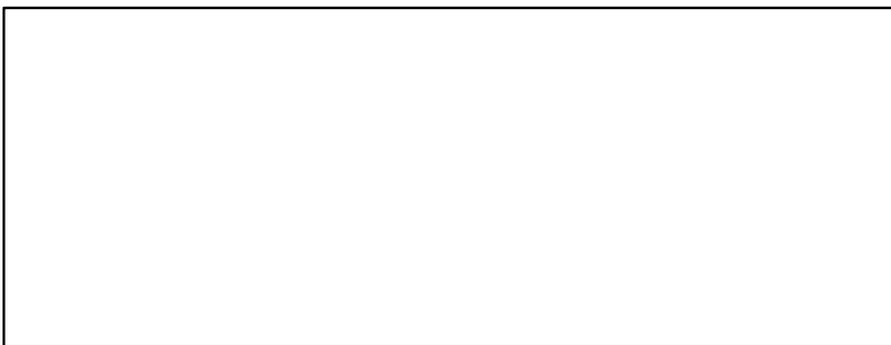


Telefonieren mit Komfort

## Telefon abschließen

Sie können Ihr Telefon vor unberechtigten Benutzern schützen, indem Sie es mit einer PIN (Geheimzahl) abschließen. Die PIN können Sie selbst eingeben und auch jederzeit ändern. Jemand anders kann dann an Ihrem Telefon nur Notrufnummern oder interne Rufnummern wählen – oder Anrufe annehmen.

Wenn Sie die Berechtigung dazu haben, können Sie mit einer PIN (Geheimzahl) auch von abgeschlossenen Telefonen aus externe Gespräche führen.



Telefon abschließen .....	51
Telefon aufschließen .....	51
PIN (Geheimzahl) ändern .....	52
Am abgeschlossenen Telefon telefonieren .....	52



**Telefon abschließen**

Fortsetzung

**Telefon abschließen**

 zum Menüpunkt **Schloß** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  aktuelle vierstellige PIN eingeben.

 Auswahl bestätigen.

**Telefon aufschließen**

Im Ruhedisplay:

 zum Eintrag **Telefon abgeschlossen** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  aktuelle vierstellige PIN eingeben.

 Auswahl bestätigen.



- Falls Sie beim Eingeben der PIN einen Fehler gemacht haben: Hörer auflegen und von vorn beginnen. Wenn Sie dreimal nacheinander eine falsche PIN eingeben, wird das Telefon dauerhaft gesperrt. Die Sperre kann nur der Bosch Telecom Service oder eine dazu berechnigte Person aufheben.

**PIN (Geheimzahl) ändern**

 zum Menüpunkt **Schloß** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt **PIN einrichten** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  aktuelle vierstellige PIN eingeben.

 ...  neue PIN eingeben.

 Auswahl bestätigen.

**Am abgeschlossenen Telefon telefonieren**

 abheben.

 Amtsziffer eingeben.

 ...  aktuelle vierstellige PIN eingeben.

Wenn Sie das Freizeichen hören:

 ...  Rufnummer eingeben.

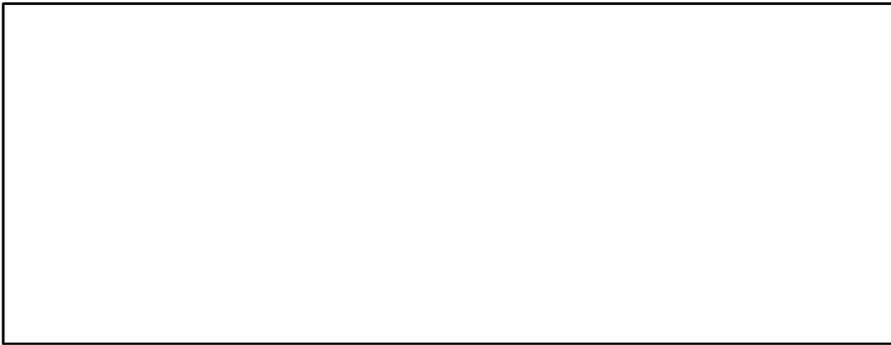


- Falls Sie beim Eingeben der PIN einen Fehler gemacht haben: Hörer auflegen und von vorn beginnen. Wenn Sie dreimal nacheinander eine falsche PIN eingeben, wird das Telefon dauerhaft gesperrt. Die Sperre kann nur der Bosch Telecom Service oder eine dazu berechnigte Person aufheben.



## Telefonieren mit Partnern

Der Bosch Telecom Service kann bis zu 16 Telefone Ihrer Anlage zu einer Partnergruppe zusammenschalten. Das Display informiert Sie über die Aktivitäten jedes Partners. Sie können Ihr Telefon so einrichten, daß Sie einen kurzen Ton hören, wenn einer Ihrer Partner angerufen wird (Partnerbeep).



Informationen im Partnerdisplay .....	54
Partner anrufen .....	54
Anruf für einen Partner annehmen .....	54
Partnerbeep ein- oder ausschalten .....	54





**Informationen im Partnerdisplay**

- Blinkt langsam: Interner Anruf für einen Partner.
- Blinkt schnell: Externer Anruf für einen Partner.
- Leuchtet: Partner ist besetzt.

**Partner anrufen**

 Taste für gewünschten Partner drücken.



abheben.

**Anruf für einen Partner annehmen**

Das Telefon eines Partners klingelt. Im Display blinkt die Partneranzeige.

 Taste des Partners drücken. Ihr Telefon läutet.



abheben.

**Partnerbeep ein- oder ausschalten**



zum Menüpunkt `Partnerbeep ein/aus` blättern.



Auswahl bestätigen. Es blinken alle Partneranzeigen, bei denen der Partnerbeep eingeschaltet ist.

 Taste für Partner drücken, um den Partnerbeep ein- oder auszuschalten.



zum Menüpunkt `Ende` blättern.



Auswahl bestätigen.





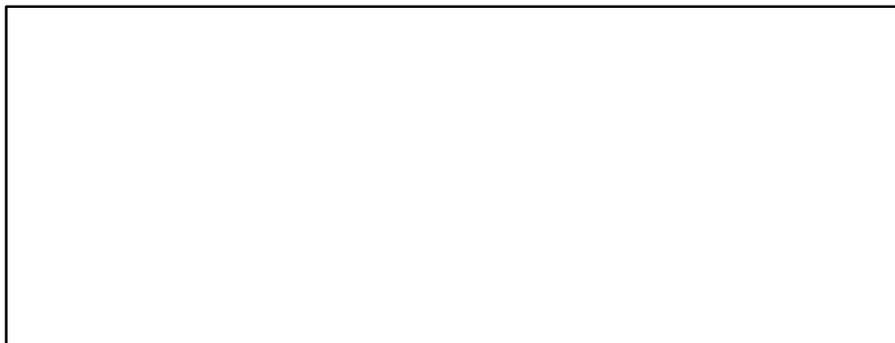
## Allgemeine Einstellungen ändern

Sie können verschiedene Einstellungen Ihres Telefons nach Ihren Wünschen einrichten.

Wenn Sie nicht gestört werden wollen, können Sie das Klingeln für interne Anrufe vorübergehend ausschalten.

Sie können Ihr Telefon so einstellen, daß bei einem Anruf automatisch das Freisprechen eingeschaltet wird. Sie brauchen dann nicht mehr den Hörer abzunehmen, sondern können sofort mit dem Anrufer sprechen.

Außerdem können Sie einstellen, daß Ihr Telefon beim Wählen oder beim Abheben des Hörers automatisch eine Amtsleitung belegt.



Klingel vorübergehend ausschalten (Ruhe vor dem Telefon) .....	56
Klingel wieder einschalten .....	56
Anrufe automatisch annehmen lassen (Freisprechen bei Anruf) .....	57
Freisprechen bei Anruf wieder ausschalten .....	57
Beim Wählen automatisch eine Amtsleitung belegen (Amt bei Wahl) .....	58
Amt bei Wahl wieder ausschalten .....	58
Beim Abheben des Hörers eine Amtsleitung belegen (Amt bei Ausheben) ....	59
Amt bei Ausheben wieder ausschalten .....	59





Telefon individuell einrichten

## Allgemeine Einstellungen ändern

Fortsetzung

### Klingel vorübergehend ausschalten (Ruhe vor dem Telefon)

 - zum Menüpunkt **Telefon einstellen** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Ruhe v. d. Telefon (aus)** blättern.

 Menüpunkt auf „ein“ schalten.

 - zum Menüpunkt **Ende** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

### Klingel wieder einschalten

 - zum Menüpunkt **Telefon einstellen** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Ruhe v. d. Telefon (ein)** blättern.

 Menüpunkt auf „aus“ schalten.

 - zum Menüpunkt **Ende** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.





## Allgemeine Einstellungen ändern

Fortsetzung

### Anrufe automatisch annehmen lassen (Freisprechen bei Anruf)

 - zum Menüpunkt `Telefon einstellen` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt `Freispr. bei Anruf (aus)` blättern.

 Menüpunkt auf „ein“ schalten.

 - zum Menüpunkt `Ende` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

### Freisprechen bei Anruf wieder ausschalten

 - zum Menüpunkt `Telefon einstellen` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt `Freispr. bei Anruf (ein)` blättern.

 Menüpunkt auf „aus“ schalten.

 - zum Menüpunkt `Ende` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.





Telefon individuell einrichten

## Allgemeine Einstellungen ändern

Fortsetzung

### Beim Wählen automatisch eine Amtsleitung belegen (Amt bei Wahl)

 - zum Menüpunkt `Telefon einstellen` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt `Amt bei Wahl (aus)` blättern.

 Menüpunkt auf „ein“ schalten.

 - zum Menüpunkt `Ende` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

### Amt bei Wahl wieder ausschalten

 - zum Menüpunkt `Telefon einstellen` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt `Amt bei Wahl (ein)` blättern.

 Menüpunkt auf „aus“ schalten.

 - zum Menüpunkt `Ende` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.



- Wenn Amt bei Wahl aktiviert ist: Für ein Interngespräch zuerst die Taste Rückfrage drücken.



## Allgemeine Einstellungen ändern

Fortsetzung

### Beim Abheben des Hörers eine Amtsleitung belegen (Amt bei Ausheben)

 zum Menüpunkt `Telefon einstellen` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt `Amt bei Ausheben (aus)` blättern.

 Menüpunkt auf „ein“ schalten.

 zum Menüpunkt `Ende` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

### Amt bei Ausheben wieder ausschalten

 zum Menüpunkt `Telefon einstellen` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt `Amt bei Ausheben (ein)` blättern.

 Menüpunkt auf „aus“ schalten.

 zum Menüpunkt `Ende` ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.



- Wenn Amt bei Ausheben aktiviert ist: Für ein Interngespräch zuerst die Taste Rückfrage drücken.



Telefon individuell einrichten

## Akustik, Kontrast und Sprache einstellen

Sie können verschiedene akustische Einstellungen sowie den Kontrast des Displays nach Ihren Wünschen ändern.

Falls diese Funktion für Ihr Telefon freigeschaltet ist, können Sie außerdem die Sprache festlegen, in der alle Texte im Display erscheinen sollen. Es stehen Ihnen Deutsch, Englisch und Französisch zur Verfügung.



Klingellautstärke und Kontrast einstellen .....	61
Freisprechen einstellen .....	62
Sprache einstellen .....	63



## Akustik, Kontrast und Sprache einstellen Fortsetzung

### Klingellautstärke und Kontrast einstellen

 zum Menüpunkt **Akustik+Kontrast** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt **Anruflautstärke** blättern.

 ...  gewünschte Einstellung eintippen. Zur Kontrolle hören Sie den Klingelton in der neuen Lautstärke.

 zum Menüpunkt **Kontrast** blättern.

 ...  gewünschte Einstellung eintippen. Der Kontrast wird geändert.

 Taste Ende drücken. Die neuen Einstellungen sind gespeichert.



- Auf die gleiche Weise können Sie die Einstellung für Lauthören und die Hörerlautstärke ändern.



Telefon individuell einrichten

## Akustik, Kontrast und Sprache einstellen Fortsetzung

### Freisprechen einstellen

 zum Menüpunkt **Akustik+Kontrast** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt **Freisprechen** blättern.

 ...  gewünschte Einstellung eintippen.

 Taste Ende drücken. Die neue Einstellung ist gespeichert.



- Es stehen vier Einstellungen für das Freisprechen zur Verfügung:
  - Stufe 1: normale Verbindung (mittlere Lautstärke)
  - Stufe 2: leise Verbindung oder Fernverbindung
  - Stufe 3: laute Verbindung, rein digitale Verbindung oder Internverbindung
  - Stufe 4: wenn Sie einen Zusatzlautsprecher angeschlossen haben (siehe S. 69)
- In der Regel ist Stufe 3 die am besten geeignete Einstellung, wenn Sie den eingebauten Lautsprecher des Telefons benutzen.



## Akustik, Kontrast und Sprache einstellen Fortsetzung

### Sprache einstellen

 - zum Menüpunkt **Programmieren** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Sprache** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  Ihre interne Durchwahlnummer eingeben.

 - zur gewünschten Sprache blättern, z. B. **2 Deutsch**

 Auswahl bestätigen.

 - zum Menüpunkt **Ende** ↓ blättern.

 Auswahl bestätigen.

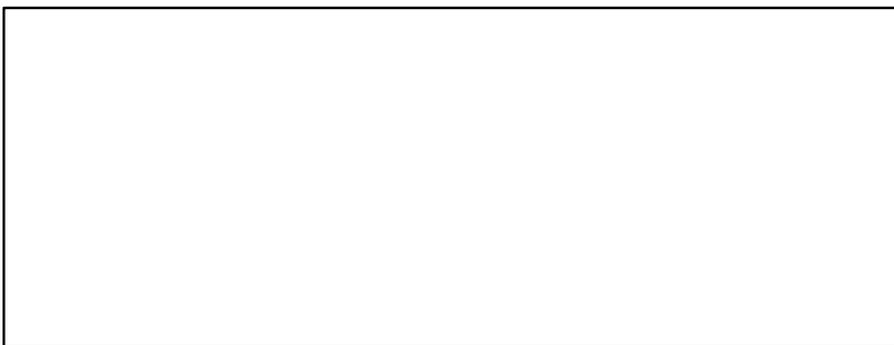


Ergänzungen für Ihr Telefon

## Externe Freisprecheinrichtung Konf-Tel

Sie können an Ihrem Telefon die externe Freisprecheinrichtung „Konf-Tel Conference Unit 100/AEI“ anschließen. Damit können Sie die Qualität des Freisprechens verbessern.

Das eingebaute Mikrofon und der Lautsprecher Ihres Telefons sind dann abgeschaltet. Die Lautstärke beim Freisprechen können Sie mit einem Regler direkt am Konf-Tel einstellen.



Einen Anruf mit dem Konf-Tel annehmen .....	65
Konf-Tel während eines Gesprächs einschalten .....	65
Gespräch mit dem Hörer fortsetzen .....	65
Gespräch beenden und Konf-Tel ausschalten .....	65



## Externe Freisprecheinrichtung Konf-Tel Fortsetzung

### Einen Anruf mit dem Konf-Tel annehmen

Ihr Telefon klingelt.

 Freisprechen einschalten. Sie telefonieren jetzt ohne Hörer.

### Konf-Tel während eines Gesprächs einschalten

Während Sie mit dem Hörer telefonieren:

 Freisprechen einschalten.

 auflegen. Sie telefonieren jetzt ohne Hörer.

### Gespräch mit dem Hörer fortsetzen

Während Sie ohne Hörer telefonieren:

 abheben. Sie telefonieren jetzt mit dem Hörer. Das Konf-Tel ist ausgeschaltet.

### Gespräch beenden und Konf-Tel ausschalten

Während Sie ohne Hörer telefonieren:

 Freisprechen ausschalten. Das Gespräch ist beendet.



- Statt der Taste Freisprechen am Telefon können Sie auch die Ein-/Aus-Taste am Konf-Tel drücken.



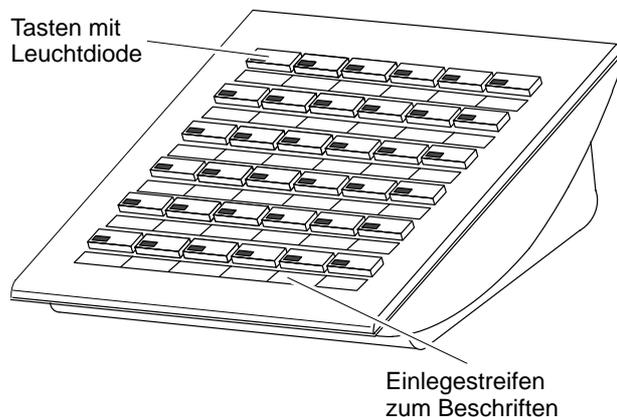
## Ergänzungen für Ihr Telefon

### DSS-Modul

Sie können vom Bosch Telecom Service bis zu drei DSS-Module an Ihr Telefon anschließen lassen. (DSS-Modul = **D**irect **S**tation **S**elect Modul)

Jedes DSS-Modul hat 36 Tasten, die der Bosch Telecom Service nach Ihren Wünschen belegen kann. Die folgenden Möglichkeiten stehen Ihnen zur Verfügung:

- Rufnummern Ihrer Partner
- individuelle Ziele (häufig benötigte Rufnummern)
- Amtsleitungen
- Funktionen, z. B. Türöffner, Rufumleitung oder Hotelfunktionen (siehe S. 71)
- Buchstabentastatur: Das erste DSS-Modul, das an Ihrem Telefon angeschlossen ist, können Sie zusätzlich mit Buchstaben belegen lassen. Immer, wenn Sie im Display Text eingeben können (z. B. im Telefonbuch), stehen Ihnen die Buchstaben auf dem DSS-Modul zur Verfügung (siehe S. 68).



Wählen mit dem DSS-Modul .....	67
Text eingeben mit dem DSS-Modul .....	68
Anordnung der Buchstaben auf dem DSS-Modul .....	68



**DSS-Modul**

Fortsetzung

**Wählen mit dem DSS-Modul**

abheben.



Amtsziffer eingeben.



DSS-Taste für gewünschten Teilnehmer drücken.

Die Leuchtdiode zeigt, ob der Anschluß frei oder besetzt ist.

Leuchtdiode	Anschluß
aus	frei (Ruhezustand)
an	Gespräch
langsam blinkend	Anruf intern / Leitung in Rückfrage
schnell blinkend	Anruf extern



## DSS-Modul

Fortsetzung

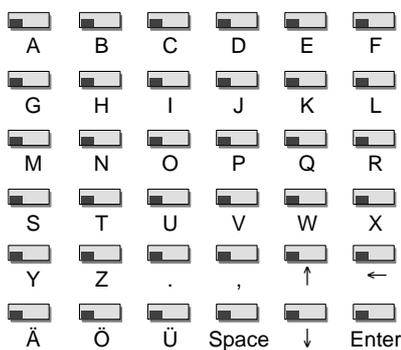
### Text eingeben mit dem DSS-Modul

Wenn Sie z. B. einen Namen eintragen möchten:



M E Y E \*\*\* DSS-Tasten für die gewünschten Buchstaben drücken.

### Anordnung der Buchstaben auf dem DSS-Modul



- Tasten „Punkt“ und „Komma“: zum Eingeben dieser beiden Satzzeichen
- Leertaste „Space“: fügt eine Leerstelle ein
- Tasten „↑“ und „↓“: zum Rauf- und Runterblättern durch die Textzeilen
- Taste „←“: löscht rückwärts jeweils das letzte Zeichen
- Taste „Enter“: zum Bestätigen und Speichern der Eingabe



- Andere Funktionen auf diesem DSS-Modul sind während der Texteingabe von den Buchstaben „überlagert“ und stehen vorübergehend nicht zur Verfügung.



## Freisprechen mit Zusatzlautsprecher

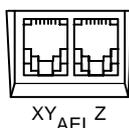
Sie können einen Zusatzlautsprecher an Ihr Telefon anschließen, um die Qualität des Freisprechens zu verbessern.

### Zusatzlautsprecher anschließen

Steckverbinder



AEI-Schnittstelle auf der Telefon-Unterseite



- Steckverbinder aus der AEI-Z-Schnittstelle des Telefons ziehen.  
Steckverbinder unbedingt aufbewahren, damit Sie den Zusatzlautsprecher wieder deaktivieren können!
- Zusatzlautsprecher mit der AEI-Z-Schnittstelle des Telefons verbinden.
- Zusatzlautsprecher mindestens 80 cm entfernt vom Telefon aufstellen, um störende Echos zu vermeiden.

### Zusatzlautsprecher deaktivieren

- Stecker des Zusatzlautsprechers aus der AEI-Z-Schnittstelle des Telefons ziehen.
- Steckverbinder in die AEI-Z-Schnittstelle des Telefons stecken. Der interne Lautsprecher des Telefons ist damit wieder aktiviert.



- Zusatzlautsprecher einstellen: Informationen hierzu finden Sie im Kapitel „Akustik, Kontrast und Sprache einstellen“ (siehe S. 60).



Ergänzungen für Ihr Telefon

## Steuern Sie Ihr Telefon vom PC aus

Sie können Telefone mit einem PC über die AEI-Schnittstelle fernsteuern.

### PC anschließen

- AEI-Adapter mit einer seriellen Schnittstelle Ihres PCs verbinden.
- AEI-Adapter mit der AEI-XY-Buchse Ihres Telefons verbinden.

### PC-Anwendung auswählen

Diese PC-Anwendungen unterstützen zur Zeit die Kommunikation mit dem Telefon:

- Lotus Organizer
- Windows-Karteimanager
- Windows-Dialer
- PlusPhone
- TaskTimer für Windows
- Windows-Terminal-Programm

Die Anruf- und Gebührensinalisierung ist bei der folgenden Anwendung möglich:

- PlusPhone

### Welche Möglichkeiten stehen zur Verfügung?

- Vom PC aus wählen
- Eingehende Rufe am PC anzeigen lassen (PlusPhone, Windows-Dialer)
- Anruf vom PC aus annehmen (PlusPhone, Windows-Dialer)
- Gebühren am PC anzeigen lassen (PlusPhone)
- Zweiten Anruf vom PC aus tätigen (PlusPhone)
- Rückfrage, Makeln, Konferenz über PC



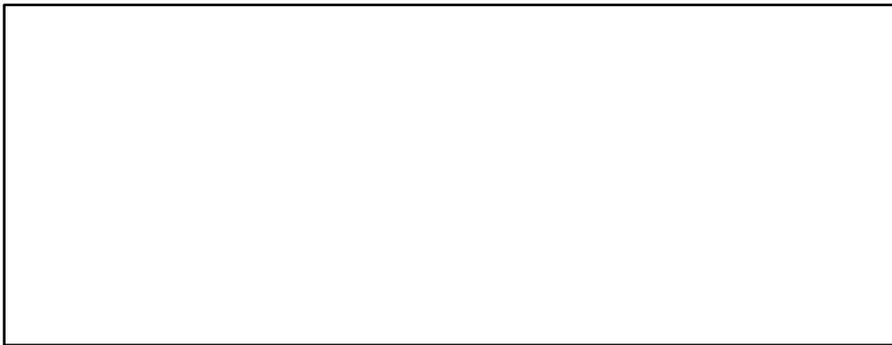


## Telefonieren im Hotel

In kleinen bis mittleren Hotels und Pensionen können Sie Hotelfunktionen nutzen. Der Bosch Telecom Service schließt dazu bis zu drei DSS-Module an.

Dann können Sie z. B. Gäste ein- und auschecken, die Gebühren der Gäste ansehen, die Durchwahl auf Zimmer verhindern, Gäste wecken lassen, etc.

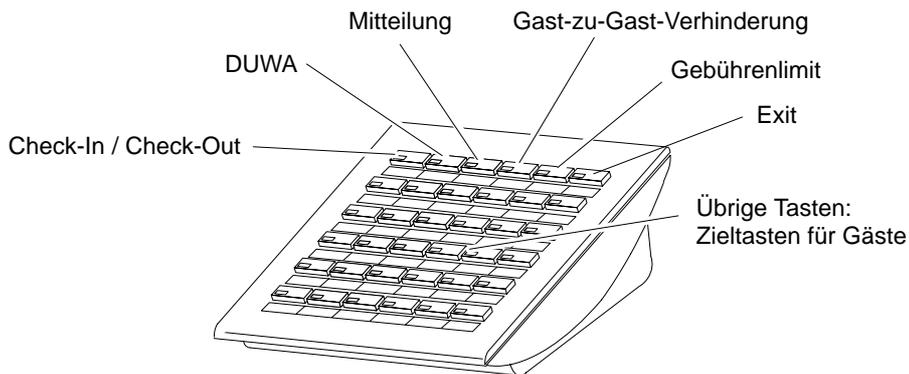
Zum Ausdrucken von Gebühren und Weckaufträgen können Sie außerdem einen Drucker an die Telefonanlage anschließen lassen.



Anordnung der Hotelfunktionen auf dem DSS-Modul .....	72
Check-In durchführen .....	73
Gebühren eines Gastes ablesen und Check-Out durchführen .....	74
Einem Gast mitteilen, daß an der Rezeption eine Nachricht für ihn vorliegt ...	75
Durchwahl zu Zimmern verhindern .....	76
Durchwahl zu Zimmern ermöglichen .....	76
Gast-zu-Gast-Verbindung verhindern .....	77
Gast-zu-Gast-Verbindung wieder ermöglichen .....	77
Gebührenlimit einschalten .....	78
Gebührenlimit ausschalten .....	78
Gäste wecken .....	79
Weckruf löschen .....	79



**Anordnung der Hotelfunktionen auf dem DSS-Modul**



**Check-In / Check-Out:** Zum Ein- und Auschecken von Gästen.

**DUWA (Durchwahlverhinderung):** Ein externer Anrufer kann den Gast nicht direkt mit der Durchwahl anrufen, sondern muß sich von der Zentrale verbinden lassen.

**Mitteilung:** Die Zentrale kann eine Mitteilung an ein Zimmertelefon senden.

**Gast-zu-Gast-Verhinderung:** Andere Gäste können diesen Gast nicht von ihrem Zimmertelefon aus anrufen, sondern müssen sich verbinden lassen.

**Gebührenlimit:** Der Gast kann nur bis zu dem Gebührenlimit telefonieren, das in der Telefonanlage festgesetzt ist.

**Exit:** Zum Beenden eines Bedienablaufs. Das DSS-Modul zeigt dann wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.

## Telefonieren im Hotel

Fortsetzung

### Check-In durchführen



Check-In Taste Check-In drücken.



101 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 101.

Der Gast ist eingekcheckt.



- Mit dem Check-In erhält der Gast die volle Amtsberechtigung. Der Gebührenspeicher des vorhergehenden Gastes wird gelöscht. Die Taste leuchtet.

**Gebühren eines Gastes ablesen und Check-Out durchführen**

 Check-Out Taste Check-Out drücken.

 101 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 101.

Falls die Taste erlischt: Es sind keine Gebühren angefallen.  
Der Check-Out ist abgeschlossen.

Falls die Taste blinkt:

 zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 101 Taste des Zimmers nochmal drücken. Die Gebühren werden angezeigt.

 zum Menüpunkt **Summe Teilnehmer** blättern.

 Auswahl bestätigen. Die Gebühren des Gastes werden ausgedruckt.

 zum Menüpunkt **Gebührenzähler löschen** blättern.

 Auswahl bestätigen. Die Gebühren des Gastes werden gelöscht.

 drücken.

 Check-Out Taste Check-Out nochmal drücken.

 101 Taste des Zimmers nochmal drücken. Der Gast ist ausgecheckt.

 Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.



- Mit dem Check-Out werden Nachrichten, Weckrufe, Rufumleitung und Rückrufe für diesen Gast gelöscht. Die Durchwahl von anderen Zimmern ist verhindert. Das Telefon hat keine volle Amtsberechtigung mehr: man kann dort zwar Anrufe annehmen, aber keine externen Rufnummern mehr wählen.

## Telefonieren im Hotel

Fortsetzung

### **Einem Gast mitteilen, daß an der Rezeption eine Nachricht für ihn vorliegt**



Mitteilung Taste Mitteilung drücken.



222 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 222.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.



- Auf dem Display des Zimmertelefons erscheint die Meldung „Nachricht“.  
Falls das Zimmertelefon kein Display hat, wird die LED eingeschaltet.



Besondere Einsatzbereiche

## Telefonieren im Hotel

Fortsetzung

### Durchwahl zu Zimmern verhindern



DUWA Taste DUWA (Durchwahlverhinderung) drücken.



707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste leuchtet.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.

### Durchwahl zu Zimmern ermöglichen



DUWA Taste DUWA (Durchwahlverhinderung) drücken.

Es leuchten die Tasten aller Zimmer, die nicht direkt angerufen werden können.



707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste erlischt.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.



- Wenn die Durchwahl zu einem Zimmer verhindert ist, kann ein externer Anrufer diesen Gast nicht direkt mit der Durchwahl anrufen, sondern muß sich von der Zentrale verbinden lassen.



## Telefonieren im Hotel

Fortsetzung

### Gast-zu-Gast-Verbindung verhindern



Gast-zu-Gast-Verh. Taste Gast-zu-Gast-Verhinderung drücken.



707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste leuchtet.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.

### Gast-zu-Gast-Verbindung wieder ermöglichen



Gast-zu-Gast-Verh. Taste Gast-zu-Gast-Verhinderung drücken.

Es leuchten die Tasten aller Zimmer, die nicht von anderen Zimmertelefonen aus angerufen werden können.



707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste erlischt.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.



- Wenn eine Gast-zu-Gast-Verbindung verhindert ist, können andere Gäste diesen Gast nicht von ihrem Zimmertelefon aus anrufen, sondern müssen sich von der Zentrale verbinden lassen.

**Gebührenlimit einschalten**

 Gebührenlimit Taste Gebührenlimit drücken.

 707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste leuchtet.

 Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.

**Gebührenlimit ausschalten**

 Gebührenlimit Taste Gebührenlimit drücken.

Es leuchten die Tasten aller Zimmer, für die das Gebührenlimit eingeschaltet ist.

 707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste erlischt.

 Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.



- Wenn das Gebührenlimit für ein Zimmer eingeschaltet ist, kann dieser Gast nur bis zum eingestellten Gebührenlimit telefonieren.
- Sobald ein Gast das Gebührenlimit erreicht hat, hört er einen Signalton. Er kann das laufende Gespräch noch beenden, aber keine weiteren externen Rufnummern mehr wählen. Am Telefon der Rezeption erscheint dann eine Meldung, daß dieser Gast das Gebührenlimit überschritten hat.

## Telefonieren im Hotel

Fortsetzung

### Gäste wecken

 zum Menüpunkt **Termin für andere** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  Rufnummer des gewünschten Zimmers eingeben.

 ...  Datum und Weckzeit eingeben.

 zum Menüpunkt **Ende** blättern.

 Auswahl bestätigen. Der Weckruf ist gespeichert und wird automatisch ausgedruckt.

### Weckruf löschen

 zum Menüpunkt **Termin für andere** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ggf. zum Menüpunkt **Nächster Termin** blättern, um einen Termin auszuwählen.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt **Löschen** blättern.

 Auswahl bestätigen.



- Der Text des Weckrufs ist vom Bosch Telecom Service vorbereitet, Sie können ihn aber selbst ändern. Genauere Informationen zum Eingeben von Text: S. 68 (Text eingeben mit dem DSS-Modul).
- Falls der Gast nicht auf den Weckruf reagiert, erscheint am Telefon der Rezeption eine entsprechende Meldung.



Schlagen Sie bei Bedarf nach

## Alle Funktionen im Überblick

Diese Funktionen können Sie sich auf die Displaytasten legen lassen.

**Hinweis:** Funktionen, die auf Tasten liegen, erscheinen nicht mehr im Menü.

### Akustik+Kontrast

Ruft den Menüpunkt „Akustik+Kontrast“ auf, mit dem Sie z. B. die Hörerlautstärke und den Kontrast des Displays einstellen können.

### Anrufer nach extern übergeben

Sie können Ihr Telefon so einrichten lassen, daß Sie einen Anrufer nur durch gezieltes Drücken einer Funktionstaste extern weiterverbinden können, und nicht versehentlich durch Auflegen des Hörers.

### Anrufliste

In die Anrufliste werden alle Anrufe eingetragen, die Sie nicht angenommen haben.

### Antwort auf Durchsage

Wenn Sie auf eine allgemeine oder Gruppen-Durchsage antworten wollen.

### Automatische Nachtschaltung

Sie können die Nachtschaltung automatisch einschalten lassen. Die Einschaltzeit wird vom Bosch Telecom Service eingestellt.

### Durchsage

Wenn Sie Teilnehmern Ihrer Anlage etwas durchsagen wollen.

### Eigene Rufnummer unterdrücken

Wenn Ihr Gesprächspartner Ihre Rufnummer nicht sehen soll.

### Eigenzuweisung

Wenn Ihr Anschluß als Nachtstelle eingerichtet ist (z. B. Nachtschaltung 1), können Sie hiermit Anrufe zu sich holen (siehe S. 49).

### Eigenzuweisung anderer Teilnehmer löschen

Sie können die Eigenzuweisung für einen anderen Teilnehmer löschen, wenn Ihr Telefon dafür vom Bosch Telecom Service freigeschaltet wurde.

### Gebühr

Wenn Sie sich Gesprächsgebühren ansehen wollen.

### Gruppendurchsage

Wenn Sie einer Gruppe von Teilnehmern innerhalb Ihrer Anlage etwas durchsagen wollen.



Schlagen Sie bei Bedarf nach

## Alle Funktionen im Überblick

Fortsetzung

### Heranholen

Damit können Sie Anrufe für andere Teilnehmer oder Gruppen an Ihrem Telefon annehmen.

### Herausschalten aus Generalruf

Sie können Ihren Apparat aus dem Generalruf ausschalten.

### Internruf Gruppe

Sie können alle Teilnehmer einer festgelegten Gruppe gleichzeitig anrufen. Sie werden verbunden mit dem ersten Teilnehmer, der den Anruf annimmt.

### Kennnummer

Sie können zu jedem gebührenpflichtigen Telefongespräch eine drei- bis zehnstellige Kennnummer für die Abrechnung der Gebühren eingeben, z. B. eine Projekt- oder Auftragsnummer.

### Konferenz

Sie können mit mehreren Teilnehmern gleichzeitig sprechen.

### Leitung 1 - 30

Wenn Sie eine Amtsleitung belegen wollen.

### Leitung aus Bündel

Wenn Sie eine Leitung aus einem Bündel belegen wollen.

### MFV

Mehrfrequenz-Wahlverfahren, z. B. um einen Anrufbeantworter abzufragen.

### Mitteilung

Wenn Sie eine Mitteilung an Teilnehmer innerhalb Ihrer Anlage senden wollen.

### Nachtschaltung 1...3

Zum Ein- und Ausschalten der Nachtschaltungen zu bestimmten Teilnehmergruppen.

### Notiz

Zum Speichern von maximal drei Rufnummern mit kurzen Texten.

### Partnerbeep ein/aus

Sie hören einen kurzen Ton, wenn einer Ihrer Partner angerufen wird.

### Programmieren

Zum Einstellen verschiedener Telefonfunktionen, wie z. B. Nachtschaltung.



Schlagen Sie bei Bedarf nach

## Alle Funktionen im Überblick

Fortsetzung

### Rufende Leitung belegen

Wenn Sie nicht wissen, auf welcher Leitung angerufen wird, können Sie sich diese Leitung heraussuchen lassen, um den Anruf anzunehmen.

### Rufumleitung Bündel

Sie können alle Anrufe, die in einem bestimmten Bündel (Hauptrufnummer) ankommen, zu einer externen Rufnummer umleiten.

### Rufumleitung extern

Wenn Sie Anrufe zu einem externen Anschluß umleiten wollen (nur digitale Durchwahl-Anrufe und interne Anrufe).

### Rufumleitung für

Sie können für andere Apparate Anrufe zu internen Nummern umleiten.

### Rufumleitung von

Wenn Sie Anrufe von einem anderen Apparat zu sich umleiten wollen.

### Rufumleitung zu

Wenn Sie Anrufe von Ihrem Apparat zu einem anderen umleiten wollen.

### Rufumleitungssperre

Wenn Sie verhindern wollen, daß Anrufe an Sie umgeleitet werden.

### Rufweiterleitung

Anrufe, die Sie nicht innerhalb einer bestimmten Zeit annehmen, werden automatisch zu einem anderen Anschluß weitergeleitet.

### Ruhe v. d. Telefon

Wenn Sie nicht durch interne Anrufe gestört werden wollen.

### Ruhe vor Sammelanschluß

Sie können Ihren Apparat aus dem Sammelanschluß herausschalten.

### Schloß

Schützt Ihr Telefon vor unberechtigten Benutzern. Jemand anders kann dann an Ihrem Telefon nur Notrufnummern oder interne Rufnummern wählen (siehe S. 50).

### Seitenvorschub beim Gebührendrucker

Hiermit können Sie eine Seite beim Gebührendrucker ausgeben. Diese Funktion muß vom Bosch Telecom Service eingerichtet sein.



Schlagen Sie bei Bedarf nach

## **Alle Funktionen im Überblick**

Fortsetzung

### Tagschaltung

Wenn Sie die Nachtschaltung ausschalten wollen.

### Termin

Wenn Ihr Telefon Sie an einen wichtigen Termin erinnern soll (siehe S. 39).

### Termin für andere

Wenn Sie andere Teilnehmer Ihrer Anlage an einen Termin erinnern wollen.

### Übergabe

Wenn Sie einen Gesprächsteilnehmer weiterverbinden wollen.

Schlagen Sie bei Bedarf nach

## Symbole und Meldungen im Display

### Symbole im Display

- 🔊 Der Lautsprecher des Telefons ist eingeschaltet (Lauthören).
- 🔊🔊 Lautsprecher und Mikrofon des Telefons sind eingeschaltet (Freisprechen).
- ⬆️ (blinkt über einer Leitungstaste) Anrufer wartet. Drücken Sie die entsprechende Leitungstaste, um zu dem Teilnehmer zu wechseln.

### Meldungen im Display

Aktivieren

Zum Einschalten einer Funktion.

aktuelle PIN

Beim Ändern der PIN (Geheimzahl): Geben Sie die aktuelle PIN ein.

Akustik+Kontrast

Wenn Sie Klingeltöne und den Kontrast des Displays ändern wollen.

Amt bei Ausheben

Wenn Ihr Telefon beim Abheben des Hörers automatisch eine Amtsleitung belegen soll. (Für Interngespräche zuerst die Taste Rückfrage drücken.)

Amt bei Wahl

Wenn Ihr Telefon beim Wählen automatisch eine Amtsleitung belegen soll. (Für Interngespräche zuerst die Taste Rückfrage drücken.)

Amtsgespräch

Zum Einleiten eines Amtsgesprächs.

an Anrufer

Wenn Sie jedem internen Anrufer, der Sie nicht erreicht, eine Mitteilung auf seinem Display anzeigen wollen.

anderer Teilnehmer

Wenn Sie eine Rufnummer für einen anderen Teilnehmer speichern wollen (nur möglich, wenn vom Bosch Telecom Service freigeschaltet).

Anruf

Sie werden angerufen.

Anruf annehmen

Zum Annehmen eines Anrufes. Auch bei automatischem Rückruf.

Schlagen Sie bei Bedarf nach

## **Symbole und Meldungen im Display**

Fortsetzung

### Anrufliste

Anrufe, die Sie nicht annehmen, werden in die Anrufliste eingetragen.  
Sie können sich die Einträge ansehen und direkt zurückrufen.

### Antwort auf Durchsage

Wenn Sie eine Durchsage erhalten und sofort darauf antworten wollen.

### Aufschalten

Hiermit können Sie sich in das Gespräch eines internen Teilnehmers einschalten, um ihm etwas Wichtiges mitzuteilen. Die Gesprächspartner hören einen Aufschalteton.

### aut. Nachtschaltung

Die automatische Nachtschaltung wird automatisch zu einer bestimmten Uhrzeit wirksam. Die Uhrzeit wird vom Bosch Telecom Service eingestellt.

### bei besetzt

Rufumleitung bei besetzt: Sie können alle zusätzlichen Anrufe umleiten, die eintreffen, während Sie telefonieren.

### Besetzt

Der gewählte Anschluß ist besetzt.

### Bündel ..

Wenn Sie eine Leitung in einem bestimmten Bündel belegen wollen.

### Bündel besetzt

Im ausgewählten Bündel sind alle Leitungen besetzt.

### Bündel .. privat

Zum Belegen einer Leitung in einem für Sie reservierten Bündel.

### Datum/Uhrzeit

Wenn Sie an einem bestimmten Datum an einen Termin erinnert werden möchten.

### Durchsage

Wenn Sie einem oder mehreren Teilnehmern innerhalb Ihrer Anlage etwas durchsagen wollen.

### Durchsage an alle

Wenn Sie allen Teilnehmern innerhalb Ihrer Anlage gleichzeitig etwas durchsagen wollen.



Schlagen Sie bei Bedarf nach

## **Symbole und Meldungen im Display**

Fortsetzung

Durchsage Gruppe

Wenn Sie einer bestimmten Gruppe von Teilnehmern innerhalb Ihrer Anlage etwas durchsagen wollen.

Eigenzuweisung

Wenn Ihr Anschluß als Nachtstelle eingerichtet ist (z. B. Nachtschaltung 1), können Sie hiermit Anrufe zu sich holen (siehe S. 49).

Eintrag ändern

Zum Ändern eines Telefonbucheintrags.

Eintrag löschen

Zum Löschen eines Telefonbucheintrags.

Empfänger löschen

Beim Senden einer Mitteilung: Wenn Sie sich vertippt haben, löschen Sie hiermit die Rufnummer des Empfängers. Geben Sie die Nummer neu ein.

Erd-Taste/Flash

Wählen Sie diesen Menüpunkt, wenn eine Erstanlage angeschlossen ist, die zur Amtsholung die Erd-Taste benötigt.

Euro <-> Landeswährung

Zum Umschalten des Gebührenzählers auf Euro oder Landeswährung.

Externweg besetzt

Der Weg zum angerufenen Teilnehmer ist besetzt.

Freisprechen automatisch

Beim Belegen einer Leitung wird automatisch Freisprechen eingeschaltet.

Freisprechen bei Anruf

Bei einem Anruf wird automatisch das Freisprechen eingeschaltet. Sie können sofort mit dem Anrufer sprechen, ohne den Hörer abzunehmen.

Gebührenzähler löschen

Wenn Sie die Anzeige der Gebühren auf Null zurücksetzen wollen.

Generalruf

Zum Hinein- und Herausschalten aus dem Generalruf.

Gesamt Ltg

Gesamt Leitung: Summe der Gesprächsgebühren für alle Leitungen.



Schlagen Sie bei Bedarf nach

## **Symbole und Meldungen im Display**

Fortsetzung

Gesamt Tln

Gesamt Teilnehmer: Summe der Gesprächsgebühren aller Teilnehmer.

Gespräch

Sie sind mit der angezeigten Rufnummer verbunden.

Heranholen

Wenn ein anderer Teilnehmer innerhalb Ihrer Anlage oder Ihrer Partnergruppe angerufen wird, können Sie den Anruf zu Ihrem Telefon heranholen.

Internziel

Wenn Sie die Nummer eines Apparates speichern wollen, der an Ihre Telefonanlage angeschlossen ist.

Kennnummer

Sie können zu jedem gebührenpflichtigen Telefongespräch eine drei- bis zehnstellige Kennnummer für die Abrechnung der Gebühren eingeben, z. B. eine Projekt- oder Auftragsnummer.

Konferenz

Sie können mit mehreren Teilnehmern gleichzeitig sprechen.

leer

Im Telefonbuch sind keine Einträge vorhanden.

Leitung

Zum Belegen einer Leitung.

letztes Gespräch

Summe der Gesprächsgebühren für das letzte Gespräch.

Löschen

Wenn Sie einen Telefonbucheintrag, einen Termin, eine Notiz oder eine Mitteilung löschen wollen.

Mitteilung an

Wenn Sie eine Mitteilung an einen bestimmten Teilnehmer senden wollen.

Mitteilung an alle

Wenn Sie eine Mitteilung an alle Teilnehmer Ihrer Anlage senden wollen.

Nachtschaltung 1

Alle externen Anrufe werden zur Gruppe 1 umgeleitet.



Schlagen Sie bei Bedarf nach

## **Symbole und Meldungen im Display**

Fortsetzung

nächste Notiz

Wenn Sie eine weitere Notiz ansehen oder eingeben wollen.

nächster Termin

Wenn Sie einen weiteren Termin ansehen oder eingeben wollen.

nächstes Ziel

Sie können sich die nächste freie Zieltaste automatisch suchen lassen.

Name

Zum Eingeben des Namens zu einer Rufnummer. Dieser Name wird in der Zieltastenbelegung angezeigt.

neue PIN

Beim Ändern der PIN (Geheimzahl): Geben Sie die neue PIN ein.

neuer Eintrag allg.

Neuer Eintrag allgemein: Zum Eingeben einer neuen Rufnummer, die allen Teilnehmern zur Verfügung stehen soll.

neuer Eintrag ind.

Neuer Eintrag individuell: Zum Eingeben einer neuen Rufnummer, die nur Ihnen zur Verfügung stehen soll.

...nicht gefunden

Für den eingegebenen Anfangsbuchstaben gibt es keinen Eintrag im Telefonbuch.

Notiz

Zum Speichern von maximal drei Rufnummern mit kurzem Text.

Pause

Zum Speichern einer Wählpause, z. B. zwischen Vorwahl und Rufnummer.

PIN einrichten

Wenn Sie die PIN (Geheimzahl) einrichten oder ändern wollen.

PIN-Code

Wenn Sie eine PIN (Geheimzahl) haben, können Sie z. B. auch an abgeschlossenen Telefonen externe Nummern wählen.

Rückfrage Erstanlage

Zum Einleiten einer Rückfrage zu einer anderen angeschlossenen Anlage.



Schlagen Sie bei Bedarf nach

## **Symbole und Meldungen im Display**

Fortsetzung

### Rückfrage intern

Zum Einleiten einer Rückfrage zu einem Teilnehmer Ihrer Anlage.

### Rückruf

Wenn beim angerufenen Teilnehmer besetzt ist, können Sie einen Rückruf anfordern. Sobald der Teilnehmer wieder frei ist, klingelt Ihr Telefon.

### Ruf

Der angerufene Teilnehmer ist frei.

### Rufnr

Rufnummer: Tragen Sie die Rufnummer ein, die Sie speichern wollen.

### Rufnummernanzeige

Wenn diese Funktion für Sie freigeschaltet ist, können Sie verhindern, daß Ihre Rufnummer im Display des Gesprächspartners angezeigt wird.

### Rufumleitung

Wenn Sie Anrufe umleiten wollen.

### Rufuml. Bündel

Sie können alle Anrufe, die in einem bestimmten Bündel (Hauptrufnummer) ankommen, zu einer externen Rufnummer umleiten.

### Rufuml. extern

Wenn Sie Anrufe zu einem externen Anschluß umleiten wollen (nur digitale Durchwahl-Anrufe und interne Anrufe).

### Rufuml. für

Wenn Sie eine Rufumleitung für ein anderes Telefon einrichten wollen.

### Rufuml. nach

Für Rufumleitungen von Ihrem Telefon zu einem anderen.

### Rufuml. von

Wenn Sie Anrufe von einem anderen Apparat zu sich umleiten wollen.

### Rufuml. sperre

Wenn Sie verhindern wollen, daß Anrufe an Sie umgeleitet werden.

### Rufweiterleitung

Anrufe, die Sie nicht innerhalb einer bestimmten Zeit annehmen, werden automatisch zu einem anderen Anschluß weitergeleitet.



Schlagen Sie bei Bedarf nach

## **Symbole und Meldungen im Display**

Fortsetzung

Ruhe Generalruf

Ihr Telefon ist aus dem Generalruf herausgeschaltet.

Ruhe Sammelanschluß

Sie haben Ihr Telefon aus dem Sammelanschluß herausgeschaltet.

Ruhe v. d. Telefon

Wenn Sie nicht durch interne Anrufe gestört werden wollen.

Sammelanschluß

Wenn Sie Teilnehmer eines Sammelanschlusses sind, können Sie sich vorübergehend aus dem Sammelanschluß herausschalten. Anrufe werden dann zum nächsten Teilnehmer des Sammelanschlusses umgeleitet.

Schloß

Zum Abschließen des Telefons und zum Ändern der Geheimzahl (PIN).

Summe Leitungen

Summe der Gesprächsgebühren für eine Leitung.

Summe Teilnehmer

Summe der Gesprächsgebühren für einen Teilnehmer.

Telefon abgeschlossen

Ihr Telefon ist abgeschlossen. Menüpunkt „Schloß“ wählen und die vierstellige PIN (Geheimzahl) eingeben, um das Telefon wieder aufzuschließen.

Telefon einstellen

Hier können Sie Grundeinstellungen für Ihr Telefon ändern (siehe S. 55).

Telefonstatus

Sie können sich Informationen zur aktuellen Einstellung Ihres Telefons anzeigen lassen. So sehen Sie z. B., ob eine Rufumleitung noch aktiv ist.

Termin

Wenn Ihr Telefon Sie an einen wichtigen Termin erinnern soll (siehe S. 39).

Termin für andere

Wenn Sie andere Teilnehmer Ihrer Anlage an einen Termin erinnern wollen.

Tln

Teilnehmer: Wenn Sie die Berechtigung besitzen, können Sie individuelle Einträge für andere Teilnehmer Ihrer Anlage speichern. Tragen Sie hier die Rufnummer des gewünschten Teilnehmers ein.



Schlagen Sie bei Bedarf nach

## **Symbole und Meldungen im Display**

Fortsetzung

Ton-Nachwahl (MFV) (A-D)

Sie können während eines Gesprächs Nummern senden, z. B. um Ihren Anrufbeantworter abzufragen.

Übergabe

Wenn Sie einen Gesprächspartner weiterverbinden wollen.

Übernahme Wahlwiederholung

Sie können die zuletzt gewählte Rufnummer ins Telefonbuch aufnehmen.

Uhrzeit

Wenn Sie täglich an einen Termin erinnert werden wollen.

unzulässig.

Unzulässig: Sie haben eine Rufnummer eingegeben, die das Telefon nicht wählen kann, z. B. eine unbekannt Codewahl.

Wahl

Um die Rufnummer zu wählen, die im Display angezeigt wird.

Wartet

Ihr Gesprächspartner telefoniert gerade mit jemand anderem. Die Verbindung zu ihm besteht aber noch.

Weiterleiten

Wenn Sie den Anruf zu einem anderen Teilnehmer weiterleiten wollen.

Wi.-Anruf

Wiederanruf: Sie haben einen Anrufer intern weiterverbunden, doch der Teilnehmer ist nicht erreichbar. Der Anruf kommt zu Ihnen zurück.

Wochentag/Uhrzeit

Wenn Sie wöchentlich an einen Termin erinnert werden wollen.

Ziel

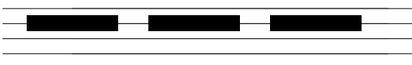
Beim Speichern einer Rufnummer im zentralen Telefonbuch Ihrer Anlage: Tragen Sie hier die Nummer eines freien Zieles ein (100–899).



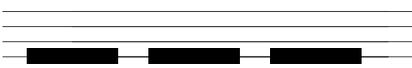
Schlagen Sie bei Bedarf nach

## Klingel- und Hörertöne

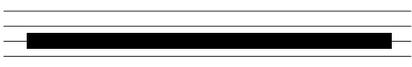
### Klingeltöne bei internen und externen Anrufen



Normaler Anruftton bei externen Anrufen.



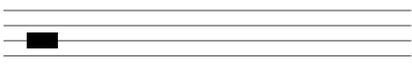
Normaler Anruftton bei internen Anrufen.



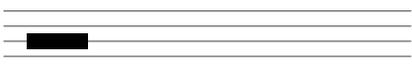
Wiederanruf: Sie haben einen Anrufer intern weiterverbunden, doch der Teilnehmer ist nicht erreichbar.



Zusätzlicher Anruf während eines Gesprächs, oder Anruf bei eingeschaltetem „Freisprechen bei Anruf“.



Durchsage an mehrere Teilnehmer Ihrer Telefonanlage.



Terminsignal: Ein Termin ist abgelaufen.

### Töne im Hörer



Ton während einer Aufschaltverbindung (siehe S. 15).



- Wenn Sie nicht gestört werden wollen, können Sie die Klingeltöne ausschalten: siehe S. 56.



Schlagen Sie bei Bedarf nach

## Wenn etwas nicht klappt

### **Falsche Uhrzeit und falsches Datum werden angezeigt**

Stellen Sie im Menü **Programmieren** mit dem Menüpunkt **Datum/Uhrzeit** das richtige Datum und die richtige Uhrzeit ein. (Diese Funktion muß für Sie vom Bosch Telecom Service freigeschaltet werden.)

### **Unbekannte Anzeige im Display**

Schlagen Sie im Kapitel „Symbole und Meldungen im Display“ nach, was die Anzeige bedeutet (siehe S. 84).

### **Die Rufnummer eines Anrufers wird nicht angezeigt**

Der Anruf wurde ohne Rufnummer übertragen. Eventuell hat Ihr Gesprächspartner einen analogen Anschluß, oder er hat seine Rufnummernanzeige ausgeschaltet.

### **Eine Funktion fehlt im Menü**

Prüfen Sie, ob die Funktion auf einer Displaytaste liegt. Funktionen, die auf Tasten liegen, erscheinen nicht mehr im Menü.

### **Eine Funktion wird nicht ausgeführt**

Möglicherweise gehört die Funktion nicht zur Standardausstattung des Telefons und muß erst vom Bosch Telecom Service freigeschaltet werden.

### **Ein gespeicherter Termin wurde nicht gemeldet**

Prüfen Sie, ob Datum und Uhrzeit im Ruhedisplay richtig angezeigt werden.

### **Kein interner Anruf kann Sie erreichen**

Prüfen Sie, ob Sie im Menü **Telefon einstellen** den Menüpunkt **Ruhe vor dem Telefon** eingeschaltet haben (siehe S. 56).

Schlagen Sie bei Bedarf nach

## Stichwortverzeichnis

<u>Abbrechen</u>	9	<u>Display</u>	10
<u>Abheben, automatische Amtsleitung</u>	59	Kontrast einstellen	61
<u>AEI-Schnittstelle</u>	4, 69, 70	Meldungen	84–91
<u>Amtsnummer</u>	13, 31	Partner	54
<u>Anklopfen</u>	21	Sprache einstellen	63
<u>Klingelton</u>	92	Symbole	84
<u>Anruf</u>		<u>Displaytasten</u>	4, 10, 80–83
annehmen	16–17	<u>DSS-Modul</u>	66
automatisch annehmen	57	Hotelfunktionen	71–79
Bündel umleiten	29	<u>Durchsage</u>	45–46
heranholen	17	Signalton	92
in Anrufliste	35	<u>Eigenzuweisung</u>	80
Klingeltöne	92	<u>Einstellungen</u>	11, 55–59
umleiten	25–28	Akustik/Kontrast/Sprache	60–63
umleiten (Nachtschaltung)	49	<u>Erd-Taste</u>	86
umleiten extern	27	<u>Extern</u>	12–13
umleiten nach Zeit	27	Klingelton	92
Umleitung ausschalten	29	Konferenz	23
vom Partner heranholen	54	Rufumleitung	27
von Leitung heranholen	82	<u>Fehler</u>	93
während eines Gesprächs	21	<u>Flash</u>	86
<u>Anrufen</u>	12–15	<u>Freisprechen</u>	13, 17, 19
mit DSS-Modul	67	bei Anruf	57
Partner	54	einstellen	62
<u>Anrufliste</u>	34–35	mit Konf-Tel	64–65
<u>Aufschalten</u>		mit Zusatzlautsprecher	69
auf fremdes Gespräch	15	<u>Funktionen</u>	
Ton im Hörer	92	auswählen	9
<u>Aufstellen</u>	2	Überblick	80–83
<u>Besetzt</u>	14	<u>Gebühren</u>	36–38
<u>Buchstaben, auf DSS-Modul</u>	68	anderer Teilnehmer	37
<u>Datum/Uhrzeit</u>	10	für eine Leitung	38
Anzeige falsch	93	für letztes Gespräch	37
für Termin	41, 42	mit Kennnummer	81
		Seitenvorschub	82
		Summe	37
		Zähler löschen	38
		<u>Geheimzahl</u>	50–52
		ändern	52

Schlagen Sie bei Bedarf nach

## Stichwortverzeichnis

Fortsetzung

<u>Generalruf</u>	81	<u>Leitung</u>	
<u>Gesprächspartner</u>		Anruf heranholen	82
Konferenz	22	automatisch belegen	58, 59
wechseln	21	Gebühren ansehen	38
<u>Heranholen</u>	17	Rückruf	14
<u>Hilfe</u>	93	<u>Makeln</u>	21
<u>Hörer</u>		<u>Meldungen im Display</u>	84–91
Lautstärke einstellen	61	Menü	3
Töne	92	Funktion auswählen	9
<u>Hotelfunktionen</u>	71–79	<u>MFV (Tonwahl)</u>	81
<u>Intern</u>	12–13	<u>Mitteilung</u>	44–48
Gruppe anrufen	81	<u>Nachricht</u>	44–48
Klingelton	92	<u>Nachtschaltung</u>	49
Konferenz	23	automatisch	80
wählen bei autom. Amtsleitung	58, 59	<u>Namen eingeben, mit DSS-Modul</u>	68
<u>Kennummer für Gebühren</u>	81	<u>Nicht stören</u>	56
<u>Klingel</u>		<u>Notiz</u>	33
ausschalten	56	<u>Ohne Hörer</u>	13, 17, 18–19
Lautstärke einstellen	61	<u>Partner</u>	53–54
Töne	92	<u>Partnerbeep</u>	54
<u>Konf-Tel</u>	64–65	<u>PC anschließen</u>	70
<u>Konferenz</u>	22–24	<u>Pick up</u>	17
beenden	24	<u>PIN</u>	50–52
extern	23	ändern	52
intern	23	<u>Probleme</u>	93
<u>Kontrast einstellen</u>	61	<u>Programmieren</u>	81
<u>Lauthören</u>	19	<u>Rückfrage</u>	21
einstellen	61	<u>Rückruf</u>	14
<u>Lautstärke</u>		<u>Rufnummer</u>	
Freisprechen	62	als Notiz speichern	33
Klingel/Hörer	61	nicht senden	80
<u>LED-Anzeige</u>	4	nochmal wählen	14
		speichern	30–32
		unterdrücken	80

Schlagen Sie bei Bedarf nach

## Stichwortverzeichnis

Fortsetzung

Rufumleitung	25–28	Überblick	
ausschalten	29	Funktionen	80–83
Bündel	29	Tasten	3
extern	27	Telefon	4
nach Zeit	27		
Nachtschaltung	49	Übergabe	80
<u>Ruhe, Klingel ausschalten</u>	<u>56</u>	Umleiten	25–28
<u>Ruhedisplay</u>	<u>10</u>	Bündel	29
<u>Schloß</u>	<u>50–52</u>	extern	27
<u>Schutz</u>	<u>50–52</u>	nach Zeit	27
<u>Seitenvorschub</u>	<u>82</u>	Nachtschaltung	49
<u>Sperren</u>	<u>50–52</u>	Umleitung ausschalten	29
<u>Sprache auswählen</u>	<u>63</u>	Vanity-Nummer	3
<u>Störung</u>	<u>93</u>	Verbinden	21, 24, 80
<u>Symbole, im Display</u>	<u>84</u>	Vermitteln	21, 24, 80
Tasten		Wählen	
beschriftet	11	automatische Amtsleitung	58
Übersicht	3	mit DSS-Modul	67
		ohne Hörer	13, 17
Telefon		<u>Wahlpause</u>	<u>31</u>
abschließen	50–52	Wahlwiederholung	14
an PC anschließen	70	als Notiz speichern	33
aufstellen	2	<u>Wechseln zwischen Gesprächen</u>	<u>21</u>
einstellen	55	<u>Weiterverbinden</u>	<u>21, 24, 80</u>
programmieren	81	<u>Wiederanruf, Klingelton</u>	<u>92</u>
Status	10	<u>Wochentage, für Termin</u>	<u>42</u>
Übersicht	4	<u>Zieltaste</u>	<u>13</u>
Termin	39–43	<u>Zurückrufen</u>	<u>35</u>
einmaliger Termin	41	<u>Zusatzlautsprecher</u>	<u>69</u>
für heute	40	Zusätzlicher Anruf	21
löschen	43	Klingelton	92
regelmäßiger Termin	42		
Signalton	92		
<u>Text eingeben, mit DSS-Modul</u>	<u>68</u>		
<u>Textnachricht</u>	<u>47–48</u>		
<u>Tonwahl (MFV)</u>	<u>81</u>		
<u>Trennen</u>	<u>3</u>		